



Instrucțiuni de utilizare

HUSQVARNA AUTOMOWER®

520/550 EPOS

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.



RO, Română

CUPRINS

1 Siguranță	
1.1 Definiții privind siguranța.....	3
1.2 Instrucțiuni generale de siguranță.....	3
1.3 Instrucțiuni de siguranță pentru instalare.....	4
1.4 Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare.....	4
1.5 Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere.....	5
1.6 Siguranța bateriei.....	5
1.7 Ridicarea și mutarea produsului.....	5
2 Introducere	
2.1 Asistență.....	6
2.2 Descrierea produsului.....	6
2.3 Descrierea sistemului.....	6
2.4 Prezentare generală a sistemului.....	7
2.5 Prezentarea generală a produsului.....	8
2.6 Simbolurile de pe produs.....	8
2.7 Simboluri de pe baterie.....	9
2.8 Simboluri din aplicație.....	9
2.9 Instrucțiuni generale în manual.....	10
3 Instalare	
3.1 Introducerea - Instalarea.....	11
3.2 Componentele principale pentru instalare.....	11
3.3 Pregătirea pentru instalare.....	11
3.4 Examinarea amplasării stației de referință.....	11
3.5 Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare.....	11
3.6 Examinarea locului de amplasare a sursei de alimentare.....	13
3.7 Examinarea locului de instalare a obiectelor pe hartă.....	13
3.8 Instalarea produsului.....	16
4 Setări	
4.1 Planificare.....	22
4.2 Pentru a utiliza tunderea sistematică.....	22
4.3 Pentru a utiliza tunderea neregulată.....	22
4.4 Înălțime de tăiere.....	22
4.5 Model.....	22
4.6 Funcționare.....	23
4.7 Accesorii.....	24
4.8 Generalități (numai pentru Bluetooth®).....	24
4.9 Securitate.....	24
4.10 Automower® Connect (numai Bluetooth®).....	25
4.11 Messages (Mesaje).....	25
4.12 Profiluri de tundere.....	25
4.13 Descărcări firmware prin wireless (Firmware over the air FOTA).....	25
5 Funcționarea	
5.1 Întrerupătorul principal.....	26
5.2 Pornirea produsului.....	26
5.3 Pentru a selecta modul de operare Start.....	26
5.4 Modul de operare - Park (Parcare).....	26
5.5 Oprirea produsului.....	27
5.6 Pentru a pune produsul pe OFF.....	27
5.7 Încărcarea bateriei.....	27
6 Întreținere	
6.1 Introducere - întreținere.....	28
6.2 Program de întreținere.....	28
6.3 Curățați produsul.....	29
6.4 Înlocuirea cuțitelor.....	30
6.5 Înlocuirea periiilor pentru roți.....	30
6.6 Baterie.....	30
6.7 Service pe timpul iernii.....	30
7 Depanarea	
7.1 Mesaje.....	32
7.2 Lampa indicator cu LED de pe stația de încărcare.....	39
7.3 Indicatorul cu LED de pe produs.....	39
7.4 Simptome.....	40
8 Transportul, depozitarea și eliminarea	
8.1 Transportul.....	42
8.2 Depozitarea.....	42
8.3 Dezafectarea.....	42
9 Date tehnice	
9.1 Date tehnice.....	43
9.2 Mărci comerciale înregistrate.....	45
10 Declarație de conformitate	
10.1 Declarație de conformitate UE inițială.....	46
10.2 Declarație de conformitate UE tradusă.....	47
10.3 Declarație de conformitate UE inițială.....	48
10.4 Declarație de conformitate UE tradusă.....	49

1 Siguranță

1.1 Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

1.2 Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Citiți cu atenție manualul de utilizare și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile înainte de a utiliza produsul. Păstrați-l pentru consultare ulterioară.
- Acest dispozitiv nu trebuie utilizat de copii și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse (care ar putea afecta manevrarea în siguranță a produsului) sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, cu excepția situației în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea dispozitivului din partea unei persoane responsabile pentru siguranța lor.
- Produsul trebuie utilizat numai cu echipamentul recomandat de Husqvarna. Toate celelalte tipuri de utilizare sunt necorespunzătoare.
- Nu utilizați niciodată produsul dacă în zona de lucru se află persoane, în special copii, sau animale.
- Pentru a preveni deteriorarea produsului și accidentarea vehiculelor și oamenilor, nu configurați zone de lucru și trasee de transport peste drumuri publice.
- Nu folosiți produsul în zone unde oamenii nu sunt conștienți de prezența acestuia.
- Dacă produsul funcționează în locuri publice, amplasați semne de avertizare în jurul zonei de lucru. Semnele trebuie să includă textul următor: Avertisment! Mașină automată pentru tuns gazon! Păstrați distanța față de mașină! Supravegheați copiii!
- Nu alergați când utilizați manual produsul cu appDrive. Mergeți întotdeauna în ritm normal și asigurați-vă că aveți stabilitate pe pante și că vă mențineți în permanență echilibrul. Purtați mereu încălțăminte solidă și pantaloni lungi când folosiți produsul cu appDrive.
- Nu atingeți piesele periculoase aflate în mișcare, precum discul portcuțit, înainte de oprirea lor completă.
- Comutați produsul la OFF înainte de a elimina un blocaj, de a întreține sau examina produsul și dacă produsul începe să vibreze în mod anormal. Examinați produsul pentru a vedea dacă este deteriorat înainte de a-l porni din nou. Nu utilizați produsul dacă este defect.
- Dacă are loc o vătămare corporală sau un accident, solicitați ajutor medical.
- Nu instalați cabluri de curent în zona unde funcționează produsul. Urmați instrucțiunile de instalare a cablurilor de curent – consultați *Instalare la pagina 11*. Instalarea trebuie efectuată de personal autorizat.
- Nu conectați un cablu sau un ștecăr deteriorat și nu atingeți un cablu deteriorat înainte de a fi scos din priză. Scoateți ștecărul din priză în cazul în care cablurile se deteriorează în timpul funcționării. Un cablu uzat sau deteriorat sporește riscul de electrocutare. Un cablu deteriorat trebuie înlocuit de personalul de service.
- Când conectați cablul de curent la priza electrică, utilizați un dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD) cu un curent de declanșare de maximum 30 mA.
- Încărcați produsul numai prin stația de încărcare inclusă. Pentru eliminarea în siguranță a deșeurilor a bateriei, consultați *Dezafectarea la pagina 42*. Utilizarea neconformă poate avea ca urmare electrocutarea, supraîncălzirea sau scurgerea lichidului coroziv din baterie. În cazul scurgerilor de electrolit, limpeziți cu apă/agent de neutralizare. Solicitați ajutor medical dacă lichidul coroziv pătrunde în ochi.
- Utilizați numai bateriile originale recomandate de Husqvarna. Siguranța produsului nu poate fi garantată dacă nu se folosesc baterii originale. Nu utilizați baterii nereîncărcabile.
- Respectați instrucțiunile de instalare care includ specificarea zonei de lucru – consultați *Instalare la pagina 11*.
- Respectați instrucțiunile pentru pornirea și utilizarea produsului – consultați *Funcționarea la pagina 26*.

- Dacă există pericol de furtună cu descărcări electrice, Husqvarna recomandă să se deconecteze cablul de curent către stația încărcare și sursa de alimentare electrică spre stația de referință, pentru a reduce riscul de deteriorare a componentelor electrice. Conectați la loc cablul de curent și sursa de alimentare dacă nu mai există pericol de furtună cu descărcări electrice.
- Respectați instrucțiunile de întreținere și, dacă este necesar, utilizați piese de schimb Husqvarna originale – consultați *Întreținerea la pagina 28*.
- Pentru date tehnice, precum greutatea, dimensiunile și valorile pentru emisiile de zgomot, consultați *Date tehnice la pagina 43*.
- Operatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele la care sunt expuse alte persoane sau bunurile.
- Produsul trebuie utilizat, întreținut și reparat numai de persoane care cunosc în întregime caracteristicile sale speciale și regulile de siguranță.
- Este interzisă modificarea designului original al produsului.
- Respectați reglementările naționale legate de siguranța electrică.
- Husqvarna nu garantează compatibilitatea deplină a produsului cu alte tipuri de sisteme fără fir, precum telecomenzile, emițătoarele radio sau alte dispozitive echivalente.
- Alarma încorporată emite un sunet foarte puternic. Atenție mai ales în situațiile în care produsul este manevrat în interior.
- Temperatura de funcționare și de stocare este de 0-50 °C / 32-122 °F. Intervalul de temperatură pentru încărcare este de 0-45 °C / 32-113 °F. Temperaturile prea ridicate ar putea cauza deteriorarea produsului.

1.3 Instrucțiuni de siguranță pentru instalare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu instalați stația de încărcare într-o zonă unde există riscul ca cineva să se împiedice de ea.
- Nu instalați stația de încărcare, inclusiv vreun alt accesoriu, într-un loc care se află la mai puțin de 60 cm / 24 in. distanță de materiale inflamabile. În caz de defecțiune, stația de încărcare și sursa de alimentare se pot înfierbânta, ceea ce poate constitui un risc de incendiu.
- Instalați stația de încărcare în siguranță față de dăunători, cum ar fi furnicile.
- Aplicabil pentru S.U.A./Canada. Dacă sursa de alimentare este instalată afară: Risc de

electrocutare. Conectați numai la o priză GFCI de clasa A (RCD) acoperită, care are carcasă rezistentă la intemperii, cu capac de priză de accesorii introdus sau eliminat.

- Nu instalați stația de încărcare acolo unde există riscul ca apa să stagneze.

1.4 Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Feriți-vă mâinile și picioarele de cuțitele rotative. Nu puneți niciodată mâinile sau picioarele lângă sau sub produs când este setat la ON.
- Utilizați modul de parcare sau setați produsul la OFF atunci când în zona de lucru se află cineva, în special copii sau animale. Consultați *Pentru a pune produsul pe OFF la pagina 27*. Husqvarna recomandă setarea produsului la modul de funcționare când nu există nicio activitate în zona de lucru. Noaptea, produsul poate răni animalele din zona de lucru, de exemplu, aricii. Consultați *Planificare la pagina 22*.
- Asigurați-vă că pe gazon nu există obiecte, cum ar fi pietre, crengi, unelte sau jucării. Discurile se pot deteriora dacă lovesc un obiect.
- Nu ridicați produsul și nu-l mutați când îl setați la ON.
- Nu lăsați produsul să se lovească de persoane sau animale. Dacă pe traseu apare o persoană sau un animal, opriți produsul imediat. Consultați *Oprirea produsului la pagina 27*.
- Nu puneți obiecte pe produs, pe stația de încărcare sau pe cea de referință.
- Nu utilizați produsul dacă butonul **STOP** nu funcționează.
- Întotdeauna setați produsul la OFF când nu funcționează. Produsul poate porni numai atunci când introduceți codul PIN corect.
- Nu utilizați produsul și un aspersor telescopic în același timp. Utilizați funcția *Planificare* astfel încât produsul și aspersorul telescopic să nu funcționeze simultan. Consultați *Planificare la pagina 22*.
- Nu configurați un traseu de transport acolo unde sunt montate aspersoare telescopice.
- Nu lăsați produsul să funcționeze când există locuri unde apa stagnează în zona de lucru. De exemplu, când se formează bălți în urma ploii.

1.5 Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului, citiți instrucțiunile de avertisment de mai jos.

- Comutați produsul la **OFF** când efectuați operații de întreținere asupra produsului.
- Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul. Nu utilizați solvenți pentru a curăța produsul.
- Deconectați ștecherul de la stația de încărcare înainte de orice lucrare de curățare sau întreținere a stației de încărcare.

1.6 Siguranța bateriei



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Acumulatorii litiu-ion pot exploda sau provoca incendii dacă sunt dezasamblați, scurtcircuitați, expuși la apă, foc sau temperaturi ridicate. Manevrați cu grijă, nu dezasamblați, nu deschideți bateria și nu utilizați niciun alt tip de abuz electric/mechanic. Evitați depozitarea în lumină solară directă.

1.7 Ridicarea și mutarea produsului

Pentru a fi mutat în siguranță din sau în zona de lucru, produsul poate fi ridicat sau acționat cu appDrive. Consultați *appDrive* la pagina 26.

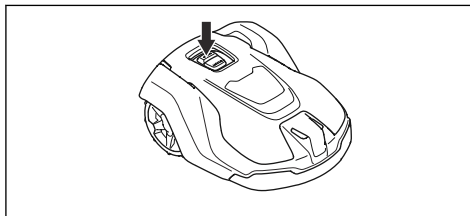


AVERTISMENT: Produsul trebuie oprit înainte de a fi ridicat. Produsul este dezactivat când **Înterupătorul principal** este pus în poziția 0.

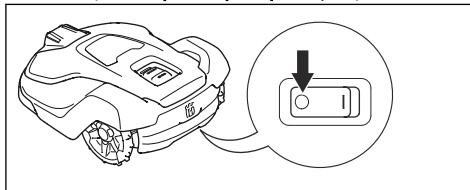


ATENȚIE: Nu ridicați produsul când este parcat în stația de încărcare. Această operațiune poate deteriora stația de încărcare și/sau produsul. Apăsăți butonul **STOP** și scoateți produsul din stația de încărcare înainte de a-l ridica.

1. Apăsăți butonul **STOP** pentru a opri produsul.



2. Puneți **Înterupătorul principal** în poziția 0.



3. Ridicați produsul de mâner, cu discul portcuțit orientat departe de corp.



2 Introducere

Număr de serie:

Număr produs:

Cod PIN:

Numărul de serie și numărul produsului se află pe plăcuța de identificare a produsului și pe ambalajul produsului.

- Înregistrați-vă produsul pe www.husqvarna.com. Introduceți numărul de serie, numărul produsului și data cumpărării pentru a vă înregistra produsul.

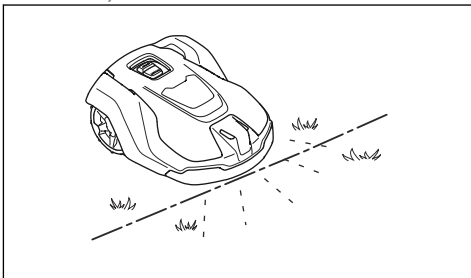
2.1 Asistență

Pentru asistență pentru produs, adresați-vă reprezentanței de service Husqvarna.

2.2 Descrierea produsului

Nota: Husqvarna actualizează periodic aspectul și funcțiile produselor. Consultați *Asistență la pagina 6*.

Acest produs este o mașină robotizată de tuns gazon. Produsul are o sursă de alimentare pe baterie și taie iarba automat. Alternează permanent între tundere și încărcare. Produsul funcționează până când nivelul de încărcare a bateriei este scăzut sau zona de lucru este tunsă, apoi pornește către stația de încărcare. Modelul de deplasare al produsului poate fi setat la neregulat sau regulat. Delimitarea virtuală specifică zona de lucru unde produsul are voie să funcționeze. Receptorul de satelit din produs detectează când se apropie de delimitarea virtuală. Când se lovește de un obstacol sau se apropie de delimitarea virtuală, produsul alege o nouă direcție.



Operatorul selectează setările de funcționare din aplicația Husqvarna Fleet Services™ și aplicația Automower® Connect. Aplicația afișează setările de

funcționare selectate și posibile și modul de funcționare a produsului.

2.3 Descrierea sistemului

Sistemul conține o mașină robotizată de tuns gazonul, o stație de încărcare și o stație de referință. Mașina robotizată de tuns gazonul și stația de referință utilizează tehnologia cu semnale de la sateliți pentru a poziționa corect mașina robotizată de tuns gazonul; astfel, cablurile de delimitare nu sunt necesare. Stația de referință este statică și trimite datele de corecție către mașina robotizată de tuns gazonul pentru a obține o poziție precisă a acesteia. Zona virtuală de lucru a produsului este creată în aplicația Automower® Connect. Produsul este operat și se adaugă puncte intermediare pentru a crea o hartă în aplicație. Stația de referință poate funcționa ca un repetor pentru a crea o rețea de stații de referință. Puteți utiliza repetoarele pe suprafețe mai mari. Consultați *Prezentare generală a sistemului la pagina 7*.

2.3.1 Tehnica de tuns

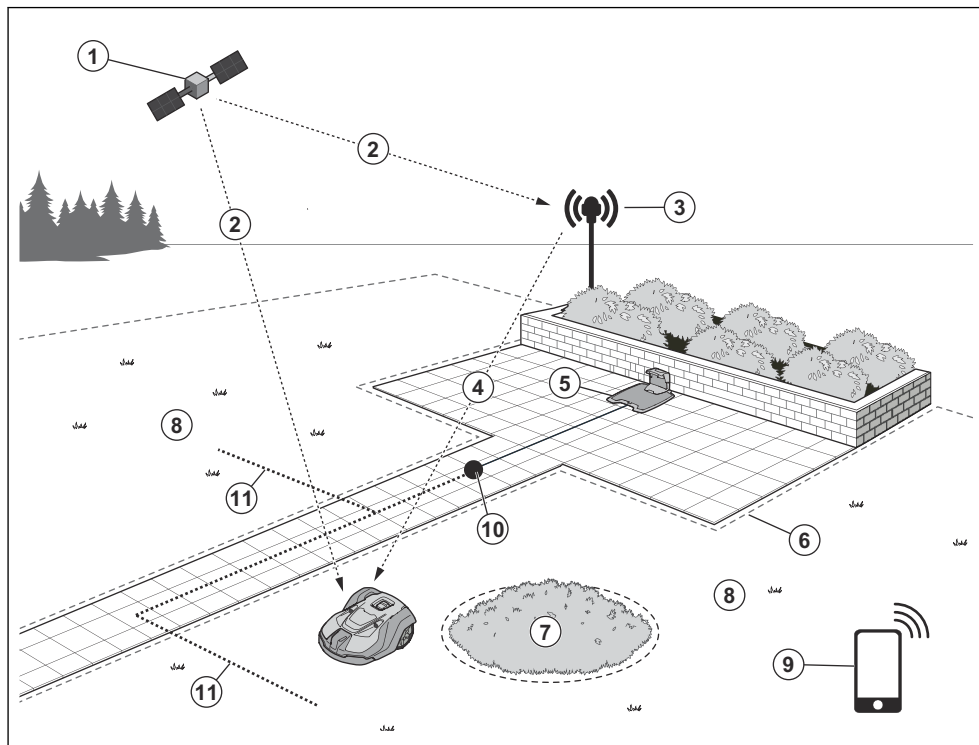
Tehnica de tundere frecventă îmbunătățește calitatea ierbii și reduce utilizarea îngrășămintelor. Colectarea ierbii nu este necesară.

2.3.2 Conectivitate

Husqvarna Fleet Services™ este o soluție cloud disponibilă ca aplicație și online pe www.husqvarna.com. Vă puteți adăuga toate produsele la Husqvarna Fleet Services™ pentru a avea o imagine de ansamblu și a le controla. Consultați *Husqvarna Fleet Services™ la pagina 16*.

Automower® Connect este o aplicație pe care o puteți utiliza pentru a instala produsul și pentru a selecta setările operaționale ale produsului. Consultați *Automower® Connect la pagina 17*.

2.4 Prezentare generală a sistemului

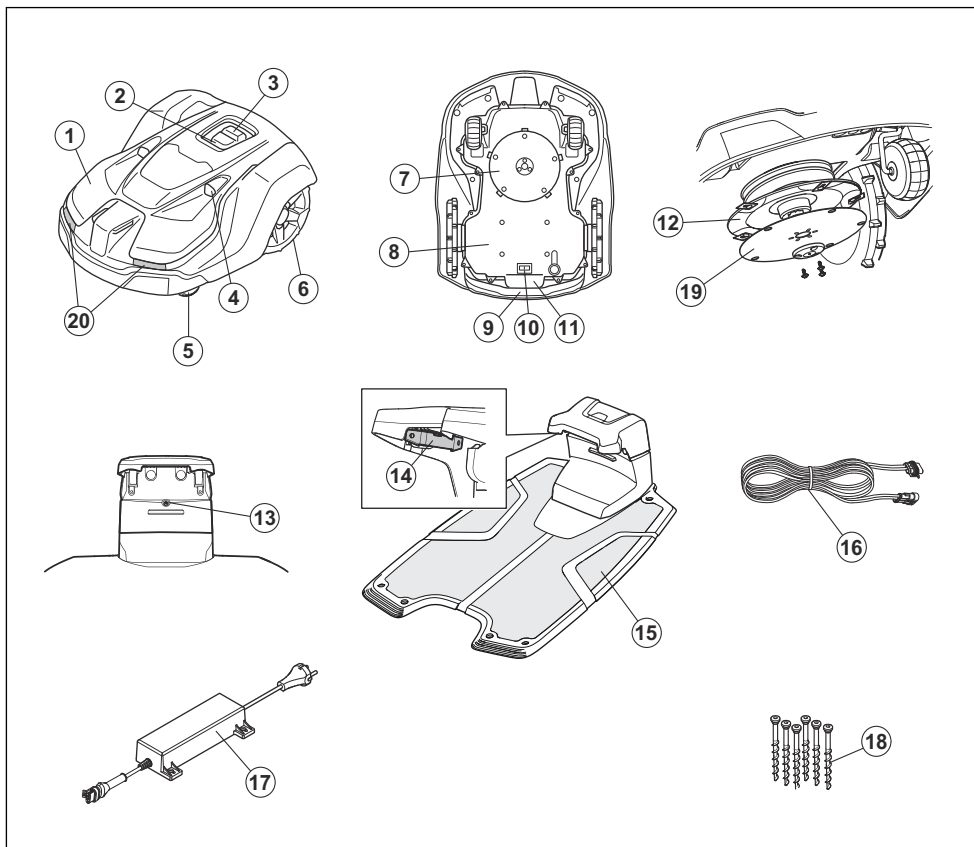


- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Sateliți | 7. Zonă interzisă |
| 2. Semnale de la sateliți | 8. Zona de lucru |
| 3. Stație de referință ¹ | 9. Dispozitiv mobil ² |
| 4. Date de corecție | 10. Punct de andocare |
| 5. Stație de încărcare | 11. Cale de transport |
| 6. Delimitare virtuală | |

¹ Neinclus.

² Neinclus.

2.5 Prezentarea generală a produsului



1. Caroserie
2. Bec indicator cu LED pentru produs
3. Buton STOP/START
4. Senzori ultrasonici³
5. Roțile din față
6. Roțile din spate
7. Sistem de tăiere
8. Cutia șasiului cu componente electronice, baterie și motoare
9. Mâner
10. Întrerupătorul principal
11. Plăcuță de identificare (incluzând codul de identificare a produsului)
12. Disc portcuțit

13. Bec indicator cu LED pentru stația de încărcare
14. Plăci de contact
15. Stație de încărcare
16. Cablu de joasă tensiune
17. Sursa de alimentare⁴
18. Șuruburi pentru fixarea stației de încărcare
19. Scut de protecție
20. Faruri

2.6 Simbolurile de pe produs

Aceste simboluri pot fi găsite pe produs. Studiați-le cu atenție.

³ Numai pentru Automower® 550 EPOS.

⁴ Aspectul poate diferi în funcție de piață.



AVERTISMENT: Citiți instrucțiunile înainte de a utiliza produsul.



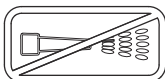
AVERTISMENT: Dezactivați produsul înainte de a lucra la el sau de a-l ridica.



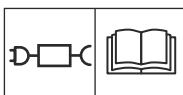
AVERTISMENT: Păstrați o distanță sigură față de produs atunci când lucrați. Feriți-vă mâinile și picioarele de cuțitele rotative.



AVERTISMENT: Nu vă urcați pe produs. Nu țineți mâinile sau picioarele aproape de produs sau sub el.



Nu utilizați un sistem de spălare sub presiune și nici jet de apă pentru a curăța produsul.



Utilizați o sursă de alimentare detașabilă, așa cum este definită pe eticheta cu datele tehnice de lângă simbol.



Acest produs este în conformitate cu directivele UE aplicabile.



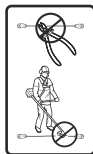
Acest produs este în conformitate cu directivele UK aplicabile.



Nu este permisă aruncarea acestui produs ca deșeu menajer normal. Asigurați-vă că produsul este reciclat în conformitate cu cerințele legale locale.



Șasiul conține componente care sunt sensibile la descărcările electrostatice (ESD). Șasiul trebuie, de asemenea, reetanșat într-o manieră profesională. Din aceste motive, șasiul trebuie deschis numai de tehnicieni de service autorizați. O etanșare necorespunzătoare poate avea ca rezultat pierderea integrală sau parțială a valabilității garanției.



Cablul de joasă tensiune nu trebuie scurtat, prelungit sau îmbinat.

Nu utilizați un trimmer în apropierea unui cablu de joasă tensiune. Aveți grijă unde sunt amplasate cablurile atunci când efectuați conturarea marginilor gazonului.

2.7 Simboluri de pe baterie



AVERTISMENT: Bateriile litu-ion pot exploda sau provoca incendii dacă sunt dezasamblate, scurtcircuitate sau manevrate cu brutalitate. Nu expuneți la apă, foc sau temperaturi ridicate.



Citiți instrucțiunile de utilizare.



Nu aruncați bateria în foc și nu o expuneți la surse de căldură.



Nu introduceți bateria în apă.

2.8 Simboluri din aplicație



Indică puterea semnalului radio pe care îl recepționează produsul de la stația de referință.

Starea este *EPOS confirmat*. Produsul are o poziție și o direcție precisă. Acestea sunt necesare pentru funcționarea automată a produsului și pentru instalarea obiectelor pe hartă.



Starea este *Aqiunea EPOS este necesară*. Produsul are o poziție exactă, care este necesară pentru funcționarea manuală sau automată a acestuia, pentru a obține o direcție precisă.



Starea este *EPOS caută*. Produsul nu are o direcție precisă și caută semnale de la sateliți și date de corecție pentru a obține o poziție precisă.



2.9 Instrucțiuni generale în manual

Pentru a facilita citirea, în Manualul operatorului este folosit următorul sistem:

- Textul scris cu *litere cursive* este un text din aplicația Automower® Connect sau este o referire la o altă secțiune din Manualul operatorului.
- Textul scris **îngroșat** este cel inscripționat pe unul dintre butoanele produsului sau în appDrive.

3 Instalare

3.1 Introducerea - Instalarea



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de instalarea produsului.



ATENȚIE: Utilizați piese de schimb și materiale de instalare originale.

Nota: Consultați www.husqvarna.com pentru mai multe informații despre instalare.

3.2 Componentele principale pentru instalare

Setul de instalare include următoarele componente:

- Mașină robotizată de tuns gazon, care tunde gazonul în mod automat.
- Stație de încărcare, care încarcă produsul.
- Sursă de alimentare, care este conectată la stația de încărcare și la o priză electrică de 100-240 V.
- Stație de referință⁵, care primește semnale de la sateliți și trimite date de corecție către mașina robotizată de tuns gazon.
- Dispozitiv mobil cu aplicația Automower® Connect pentru realizarea instalării și setărilor pentru produs.

3.3 Pregătirea pentru instalare



ATENȚIE: Gropile cu apă din gazon pot cauza deteriorarea produsului.



ATENȚIE: Citiți capitolul despre instalare înainte de a începe instalarea.

- Efectuați un plan al zonei de lucru și includeți toate obstacolele. Astfel vă va fi mai ușor să examinați unde să amplasați stația de încărcare, stația de referință și delimitările virtuale.
- Faceți un semn pe schiță unde veți amplasa stația de încărcare, stația de referință, punctul de întreținere, traseele de transport și delimitările virtuale pentru zonele de lucru și zonele interzise.
- Asigurați-vă că în zona de lucru în care funcționează produsul există vizibilitate directă spre cer.

⁵ Achiziționată separat.

- Umpleți gropile din gazon pentru a-l nivela.
- Tundeți iarba înainte să instalați produsul. Asigurați-vă că iarba are maximum 5 cm/ 2 in.

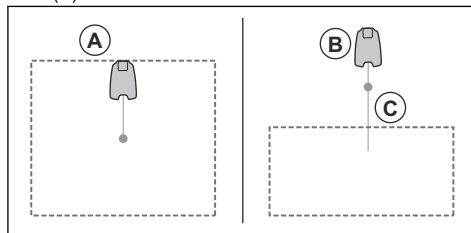
Nota: În primele săptămâni după instalare, nivelul de zgomot în timpul tunderii ierbiilor poate fi mai mare decât de obicei. Nivelul de zgomot scade după un timp.

3.4 Examinarea amplasării stației de referință

Citiți și înțelegeți instrucțiunile despre locul de amplasarea a stației de referință. Consultați manualul operatorului pentru stația de referință.

3.5 Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare

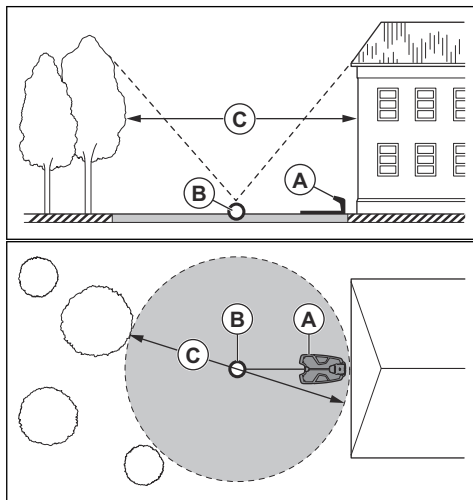
- Puteți amplasa stația de încărcare în zona de lucru sau altundeva. Nu este necesar niciun traseu de transport dacă stația de încărcare se află în zona de lucru (A). Nu este necesar un traseu de transport dacă produsul se află complet în zona de lucru atunci când se află în punctul de andocare al stației de încărcare. Dacă stația de încărcare și punctul de andocare (B) nu se află în zona de lucru, trebuie să instalați un traseu de transport (C).



Nota: Distanța scurtă de deplasare în marșarier scade riscul de a lăsa urme de roți. Poate fi nevoie de o distanță lungă de deplasare în marșarier pentru a avea o recepție bună a semnalelor de la sateliți la punctul de andocare.

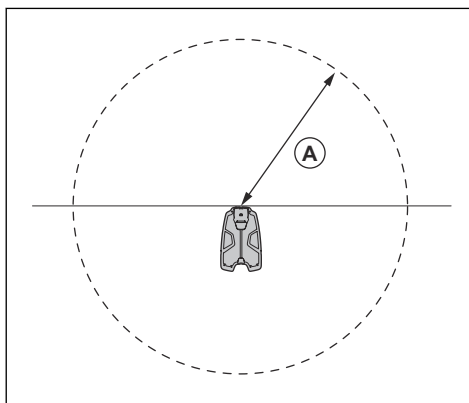
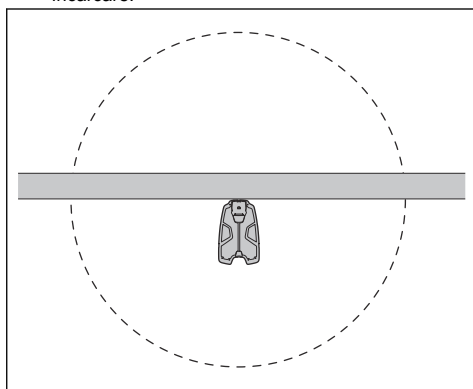
- Puteți amplasa stația de încărcare în adăpostul Automower®.
- Puneți stația de încărcare (A) acolo unde punctul de andocare (B) are vizibilitate directă spre cer. Punctul de andocare de pe stația de încărcare (B) este locul în care produsul se oprește după retragerea din stația de încărcare. Distanța de marșarier poate fi setată la 70-250 cm / 28-98

in. Husqvarna recomandă să existe un minim de 6 m / 19.6 ft. (C) de spațiu liber în fața stației de încărcare.



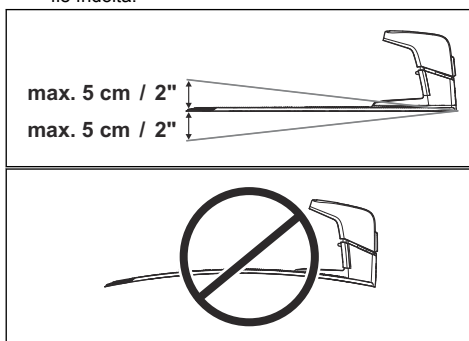
Nota: Distanța scurtă de deplasare în marșarier scade riscul de a lăsa urme de roți. Poate fi nevoie de o distanță lungă de deplasare în marșarier pentru a avea o recepție bună a semnalelor de la sateliți la punctul de andocare.

- Dacă produsul nu trebuie să funcționeze într-o secțiune din zona de andocare, amplasați un perete de protecție de minimum 15 cm / 6 in. înălțime. Zona de andocare (A) este o suprafață circulară cu o rază de 3 m/9.8 ft. în jurul stației de încărcare.



Nota: Produsul utilizează semnalul stației de încărcare pentru a o căuta când se află în zona de andocare.

- Amplasați stația de încărcare în apropierea unei prize electrice.
- Amplasați stația de încărcare pe o suprafață plană.
- Placa de bază a stației de încărcare nu trebuie să fie îndoită.



- Dacă zona de lucru este formată din 2 părți separate printr-o pantă abruptă, Husqvarna vă recomandă să așezați stația de încărcare în partea mai joasă.



ATENȚIE: Nu instalați stația de încărcare unde există obiecte metalice îngropate în sol. Obiectele metalice pot provoca interferențe cu semnalul stației de încărcare.

3.6 Examinarea locului de amplasare a sursei de alimentare



ATENȚIE: Asigurați-vă că cuțitele produsului nu taie cablul de joasă tensiune.



ATENȚIE: Nu puneți cablul de joasă tensiune într-o bobină sau mai jos de placa stației de încărcare. Bobina provoacă interferențe cu semnalul de la stația de încărcare.



- Amplasați sursa de alimentare într-o zonă cu acoperiș și protecție împotriva soarelui și ploii.
- Amplasați sursa de alimentare într-o zonă cu un flux de aer bun.
- Când conectați sursa de alimentare la priza electrică, folosiți un dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD) cu un curent de declanșare de maximum 30 mA.

Cablurile de joasă tensiune de lungimi diferite sunt disponibile ca accesorii.

3.7 Examinarea locului de instalare a obiectelor pe hartă



ATENȚIE: Dacă zona de lucru se află în imediata apropiere a unor lacuri, pante, prăpăstii sau drumuri publice, delimitarea virtuală trebuie să aibă un perete de protecție. Peretele trebuie să aibă o înălțime de minimum 15 cm/ 6 in.



ATENȚIE: Nu lăsați produsul să funcționeze pe pietriș.



ATENȚIE: Pentru o utilizare atentă fără zgomot, izolați toate obstacolele, precum copaci, rădăcini și pietre.

Nota: Creați un plan al zonei de lucru înainte de a instala delimitările virtuale.

- Asigurați-vă că produsul poate recepționa semnale radio de la stația de referință pe toată suprafața

zonei de lucru. Aveți grijă ca distanța maximă dintre stația de referință și produs să fie de 500 m / 1640 ft.

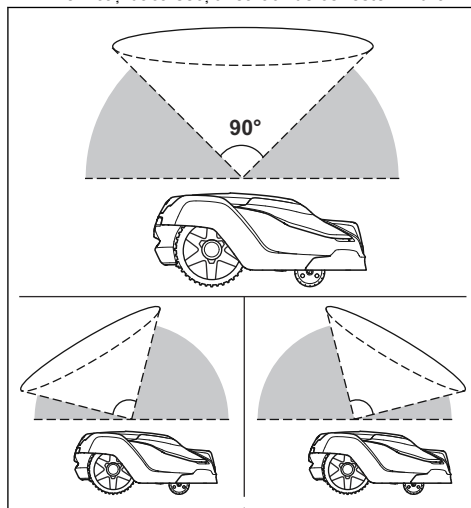
Nota: Distanța maximă scade dacă există obiecte între stația de referință și produs.

- Husqvarna recomandă o distanță maximă de la stația de încărcare la cea mai îndepărtată parte a instalației. Pentru Automower® 550 EPOS, distanța maximă este de 250 m / 800 ft. Pentru Automower® 520 EPOS, distanța maximă este de 150 m / 500 ft.

Nota: Distanța maximă scade dacă există pante și iarbă înaltă.

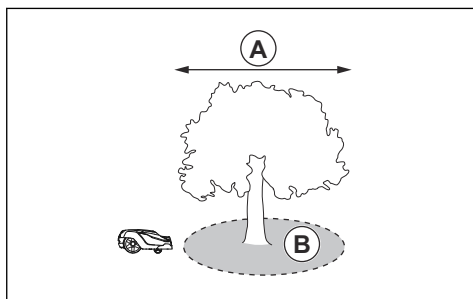
3.7.1 Pentru a instala obiecte pe hartă lângă clădiri și copaci

- Verificați dacă secțiunea 90° de cer este vizibilă.



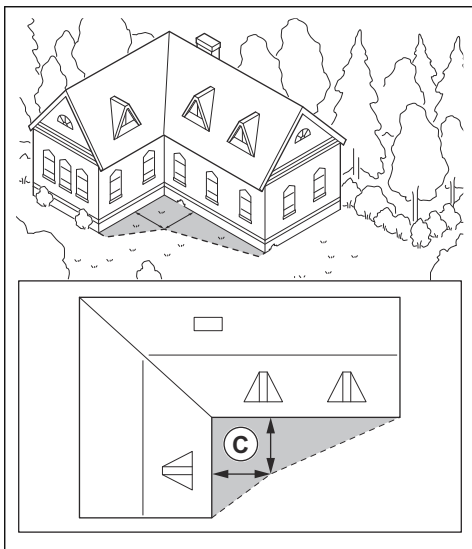
Nota: Produsul nu poate recepționa semnale de la satelit pentru navigare dacă cerul este obstrucționat.

- Creați o zonă interzisă (B) în jurul copacilor sau al unui grup de copaci ale căror coronamente sunt mai mari de 4 m / 13 ft. în diametru (A).

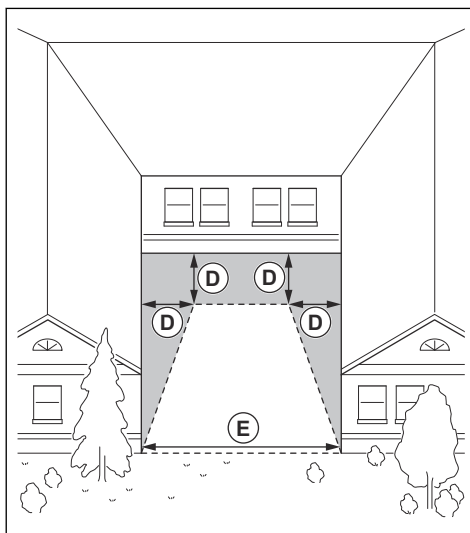


Nota: Copacii sau un grup de copaci ale căror coronamente sunt mai mari de 4 m / 13 ft. diametrul interior (A) pot cauza opriri temporare ale produsului. Copacii mai mici nu cauzează, de obicei, interferențe cu funcționarea produsului.

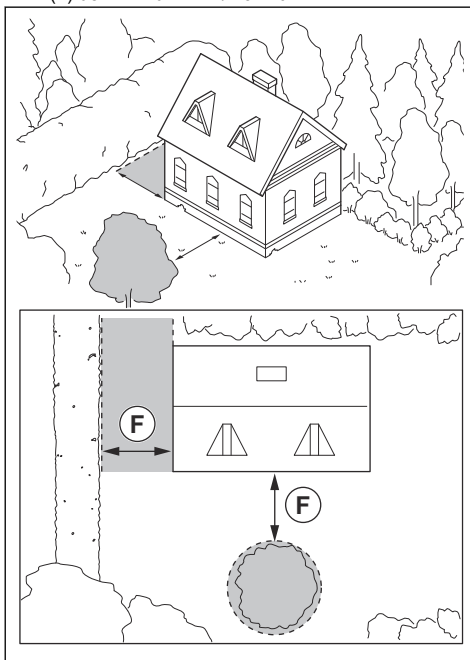
- În cazul clădirilor în formă de L, instalați limita virtuală la o distanță minimă (C) de 1.5 m/5 ft. de aceasta.



- Pentru a instala limite virtuale într-o zonă cu o clădire în formă de U, asigurați-vă că distanța (E) este de minimum 6 m / 20 ft. Dacă clădirea este mai înaltă de 3 m / 10 ft., asigurați-vă că distanța (E) este de două ori mai mare decât înălțimea celei mai înalte clădiri. Instalați delimitarea virtuală la o distanță minimă (D) de 1.5 m / 5 ft. de clădire.



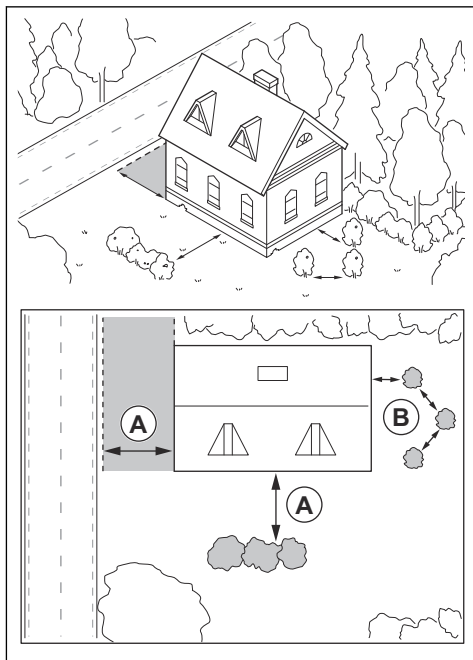
- Asigurați-vă că zonele dintre obiecte au o distanță (F) de minimum 4 m / 13.1 ft.



3.7.2 Verificarea locului de fixare a obiectelor pe hartă în pasaje înguste

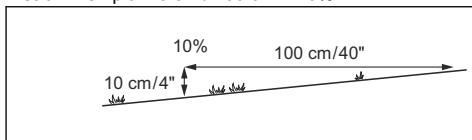
- Asigurați-vă că pasajele dintre obiectele mai scunde de 1 m / 3.3 ft. Au o lățime minimă de 2 m / 6.6 ft.

- Asigurați-vă că pasajele dintre un obiect mai scund de 1 m / 3.3 ft. și unul mai înalt de 1 m / 3.3 ft. au o lățime minimă (A) de 2 m / 6.6 ft.
- Asigurați-vă că distanța dintre obiectele (B) mai scunde de 1 m / 3.3 ft. este de minimum 1 m / 3.3 ft.

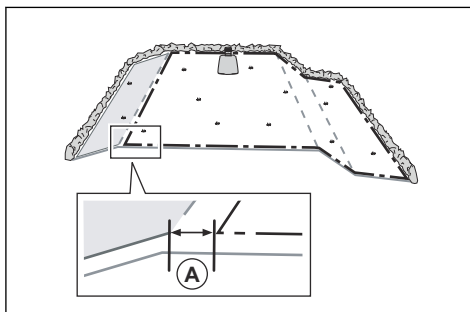


3.7.3 Configurarea obiectelor pe hartă în pantă

Produsul poate să funcționeze 45% pe pante. Delimitările virtuale pot fi fixate pe pante de maximum 15%. Panta (%) este calculată ca înălțime pentru fiecare metru. Exemplu: 10 cm / 100 cm = 10%.



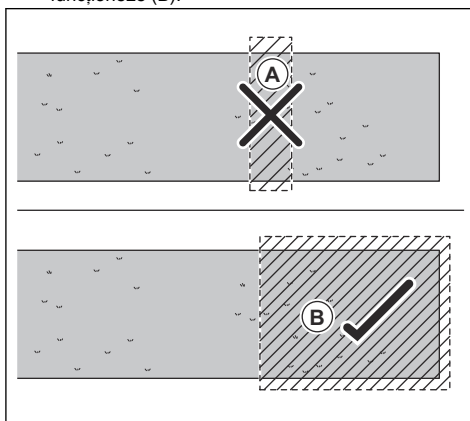
- Pantele mai mari de 45% din zona de lucru trebuie izolate ca zonă interzisă.
- Pentru pantele mai mari de 15% de-a lungul marginii exterioare a gazonului. Pentru fixarea delimitării virtuale, utilizați produsul cu roata din spate la 5 cm / 2 in. (A) de margine.



- Pentru pante aflate în apropierea unui drum public, amplasați un gard sau un perete de protecție de-a lungul marginii exterioare a pantei.
- Husqvarna recomandă setarea direcției modelului regulat drept în sus pe pantă pentru a preveni uzura ierbii.
- Fixați delimitările virtuale pe pante maxime de 15%.

3.7.4 Pentru a examina unde să se creeze zone interzise

- Creați zone interzise în jurul obiectelor mai mari de 2x2 m / 6,6x6,6 ft.
- Asigurați-vă că zona interzisă include întreaga suprafață în care produsul nu trebuie să funcționeze (B).



Nota: Nu creați o zonă interzisă în zona de lucru pentru a preveni pătrunderea produsului în părți ale zonei de lucru (A).

- Asigurați-vă că zona interzisă este de minimum 30x30 cm / 1x1 ft.

3.8 Instalarea produsului

3.8.1 Pentru a instala produsul

Efectuați pași generali care urmează pentru a instala produsul:

1. Instalați stația de referință. Consultați manualul operatorului pentru stația de referință.
2. Instalați stația de încărcare. Consultați *Instalarea stației de încărcare la pagina 16*.
3. Instalați aplicația Automower® Connect pe dispozitivul dvs. mobil. Consultați *Automower® Connect la pagina 17*.
4. Efectuați o operație de asociere între produs și aplicația Automower® Connect. Configurați setările de bază în secvența de pornire, în aplicația Automower® Connect. Consultați *Automower® Connect la pagina 17*.
5. Creați o hartă cu zone de lucru, zone interzise, căi de transport și puncte de întreținere. Consultați *Setarea obiectelor pe hartă la pagina 18*.
6. Utilizați aplicația Automower® Connect pentru a configura setările produsului. Consultați *Setări la pagina 22*.

3.8.2 Dispozitive de montare

- Cheia hexagonală de 8 mm este inclusă în cutie.

3.8.3 Instalarea stației de încărcare

Citiți și înțelegeți instrucțiunile legate de stația de încărcare. Consultați *Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare la pagina 11*.



ATENȚIE: Nu faceți găuri noi în placa stației de încărcare.



ATENȚIE: Nu puneți picioarele pe placa de bază a stației de încărcare.



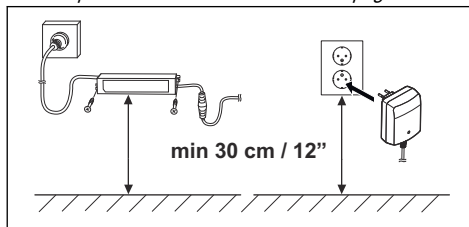
AVERTISMENT: Asigurați-vă că fișele cablului de joasă tensiune și ale sursei de alimentare electrică sunt curate și uscate înainte de a le conecta.

La conectarea sursei de alimentare, folosiți numai o priză electrică conectată la un dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD).

3.8.3.1 Instalarea stației de încărcare

1. Amplasați stația de încărcare în zona selectată.
2. Fixați stația de încărcare la sol cu șuruburile furnizate.
3. Conectați cablul de joasă tensiune la stația de încărcare.

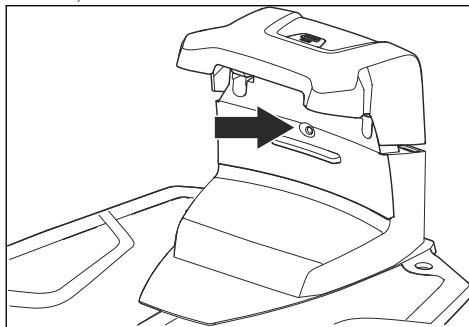
4. Amplasați sursa de alimentare la o înălțime minimă de 30 cm / 12 in. Consultați *Examinarea locului de amplasare a sursei de alimentare la pagina 13*.



5. Conectați cablul de alimentare la o priză electrică de 100-240 V.
6. Amplasați cablul de joasă tensiune în pământ în afara zonei de lucru. Folosiți țărâșuri sau îngropați cablul.
7. Așezați produsul în stația de încărcare pentru încărcarea produsului.

3.8.3.2 Efectuarea unui control vizual al stației de încărcare

1. Asigurați-vă că lampa indicatoare cu LED de pe stația de încărcare are o lumină verde.



2. Dacă lampa indicatoare cu LED nu are o lumină verde, verificați instalația. Consultați *Instalarea stației de încărcare la pagina 16* și *Lampa indicator cu LED de pe stația de încărcare la pagina 39*.

3.8.4 Instalarea stației de referință

Instalați stația de referință conform instrucțiunilor din Manualul operatorului corespunzător acestuia.

3.8.5 Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ este o soluție în cloud care oferă managerului unei flote comerciale o prezentare generală asupra tuturor produselor. În plus, îi oferă managerului de flotă posibilitatea de a controla toate produsele de la distanță. Husqvarna Fleet Services™ este disponibil ca serviciu web și ca aplicație. Când utilizați aplicația Husqvarna Fleet Services™, veți fi redirecționat către aplicația Automower® Connect. Pentru mai multe informații despre Husqvarna Fleet Services™, consultați www.husqvarna.com.

Nota: Conexiunea celulară nu este acceptată în toate țările, din cauza sistemelor celulare specifice anumitor regiuni. Service-ul inclus pe toată durata de viață se aplică numai dacă este disponibil un subfurnizor terț de 2G/4G în zona operațională.

3.8.6 Automower® Connect

Automower® Connect este o aplicație gratuită pentru dispozitivul dvs. mobil. Utilizați aplicația pentru instalarea, stabilirea setărilor și utilizarea produsului. În aplicația Automower® Connect puteți găsi și alte informații, de exemplu despre alarmă și statistici.

Aplicația asigură 2 moduri de conectivitate: conectivitate celulară cu rază lungă și conectivitate Bluetooth® cu rază scurtă.

3.8.7 Efectuarea setărilor de bază

Atunci când produsul este trecut în starea PORNIT pentru prima dată, unele setări de bază trebuie efectuate înainte ca produsul să poată începe să funcționeze.

1. Descărcați aplicația Husqvarna Fleet Services™ și aplicația Automower® Connect pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Conectați-vă în aplicația Husqvarna Fleet Services™.
3. Setati produsul la ON.
4. Porniți Bluetooth® pe dispozitivul dvs. mobil.

Nota: Modul de funcționare pentru asociere Bluetooth® al produsului este activat pentru 3 minute. Dacă operațiunea de asociere dintre produs și dispozitivul mobil nu este finalizată corect, reporniți produsul. Consultați *Înterupătorul principal la pagina 26*.

5. Selectați *Adăugare mașină robotizată de tuns gazon* din aplicație pentru a adăuga produsul și urmați instrucțiunile din aplicație.
6. Efectuați o operațiune de asociere între produs și stația de referință.
7. Efectuați o operațiune de asociere între produs și stația de încărcare. Selectați pentru a activa GeoFence sau nu și setați distanța de deplasare în marșarier.

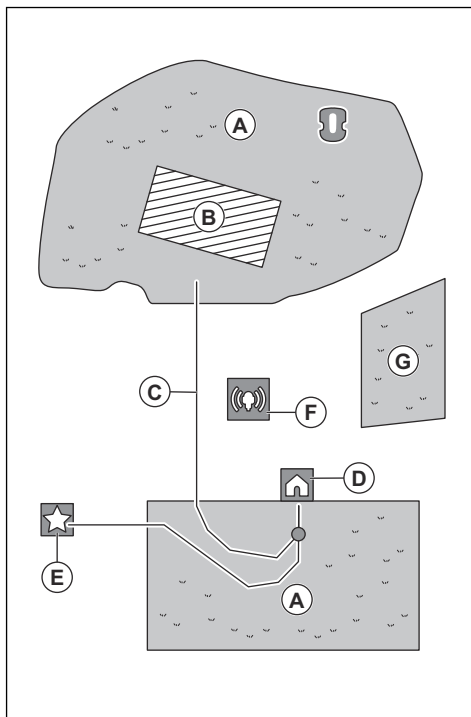
3.8.8 Instalarea obiectelor hărții

Citiți și familiarizați-vă cu instrucțiunile despre locul în care se instalează obiectele pe hartă. Consultați *Examinarea locului de instalare a obiectelor pe hartă la pagina 13*.

Puteți instala pe hartă obiectele care urmează în aplicație:

- *Zone de lucru (A)*

- *Zone interzise (B)*
- *Cale de transport (C)*
- *Stație de încărcare (D)*
- *Punct de întreținere (E)*
- *Stație de referință (F)*
- *Zonă de lucru (zonă secundară) (G)*



Pentru o instalare completă a hărții, trebuie să instalați o zonă de lucru și o stație de încărcare pe hartă.

Zona de lucru este delimitată de limite virtuale. Pe o hartă pot fi instalate maximum 20 zone de lucru și zone secundare.

Există două tipuri de zone de lucru:

- O zonă de lucru care include o stație de încărcare sau este conectată la aceasta printr-o cale de transport unde produsul funcționează automat.
- O zonă secundară este o zonă de lucru fără stație de încărcare și fără cale de transport. Produsul trebuie mutat manual în și din zona de lucru.

Calea de transport este o cale specificată între punctul de andocare din fața stației de încărcare și o zonă de lucru. Produsul poate funcționa automat pe această cale, dar nu taie iarba. Calea de transport poate fi activată și dezactivată temporar în aplicație.

Se pot crea zone interzise dacă există suprafețe în care produsul nu trebuie să lucreze. Zona de evitat

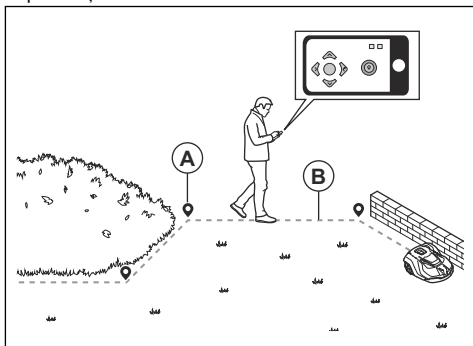
este delimitată de limite virtuale. Zonele de evitat pot fi activate și dezactivate temporar din aplicație.

Un punct de întreținere reprezintă o poziție specificată în care poate fi parcat produsul. De exemplu, poate fi folosit drept punct de service în care se realizează lucrări de întreținere asupra produsului. Punctul de întreținere este conectat la punctul de andocare printr-un traseu.

Ca să instalați obiecte pe hartă, utilizați produsul cu funcția appDrive pentru a adăuga puncte intermediare pe hartă. Consultați *Setarea obiectelor pe hartă la pagina 18*.

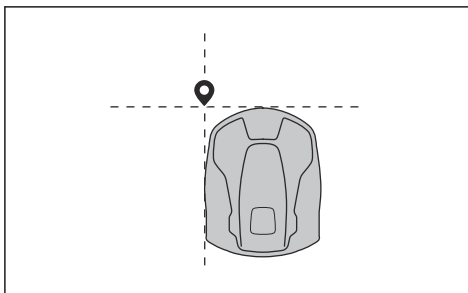
3.8.8.1 Setarea obiectelor pe hartă

Punctele intermediare (A) sunt poziții care marchează limitele virtuale și traseele (B). Liniile dintre punctele intermediare sunt drepte. Se recomandă să folosiți cât mai puține puncte intermediare. Pentru fiecare zonă de lucru, zonele interzise și traseul de transport asociate, numărul maxim total de puncte intermediare este de 800. Husqvarna se recomandă să adăugați maximum 1000 de puncte intermediare pentru instalarea completă a hărții. Pentru a crea curbe line, utilizați mai multe puncte de trecere. Husqvarna recomandă setarea distanței minime de 30 cm/1 ft. între punctele de trecere. Puteți regla în aplicație poziția punctelor intermediare după ce ați instalat harta.



ATENȚIE: Nu ridicați și nu mișcați produsul între punctele intermediare în timpul instalării obiectelor pe hartă. Pentru o instalare corectă, folosiți appDrive.

Nota: Când instalați o zonă de lucru sau o zonă interzisă, poziția punctului intermediar se află în colțul din stânga față al produsului. Delimitările virtuale specifică suprafața în care produsul funcționează. Produsul nu taie iarba adiacentă cablului de delimitare, din cauza poziției discului portcuții.



Nota: Când instalați o cale de transport sau o cale către un punct de întreținere, poziția punctului intermediar se află în mijlocul produsului, între roțile conducătoare.

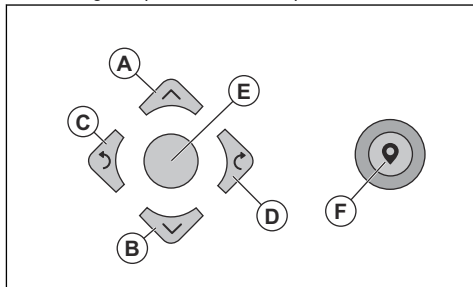


- Verificați dacă sunteți aproape de produs și conectați cu aplicația cu Bluetooth®.
- Asigurați-vă că starea este *EPOS confirmat* în appDrive.

Nota: Un controler de joc cu Bluetooth® poate fi utilizat împreună cu appDrive pentru a acționa produsul.

- Asigurați-vă că puterea semnalului radio de la stația de referință este adecvată. Simbolul pentru puterea semnalului radio trebuie să fie umplut complet.
- Selectați obiectul pe care vreți să-l fixați și utilizați butoanele din instalarea appDrive pentru a opera produsul.
- Utilizați butonul **sus** (A) pentru a mișca produsul înainte.
- Utilizați butonul **jos** (B) pentru a mișca produsul înapoi.
- Utilizați butonul **săgeată la stânga** (C) pentru a roti produsul spre stânga.
- Utilizați butonul **săgeată la dreapta** (C) pentru a roti produsul spre dreapta.

- Utilizați butonul **central** (E) ca joystick pentru a deplasa și a roti produsul în orice direcție.
- Utilizați butonul **punct intermediar** (F) pentru a adăuga un punct intermediar pe hartă.

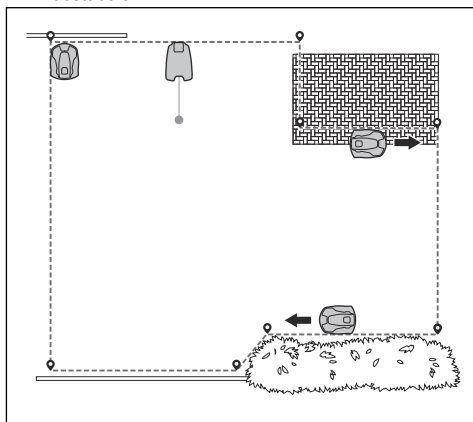


Nota: Mergeți 2-3 m/6.5-9.8 ft. în spatele produsului când îl controlați cu appDrive.

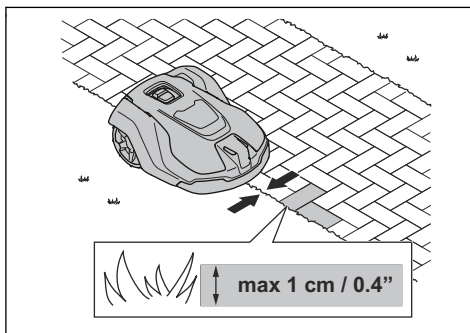
Crearea unei zone de lucru

Sunt necesare minimum 3 puncte intermediare pentru a crea o zonă de lucru.

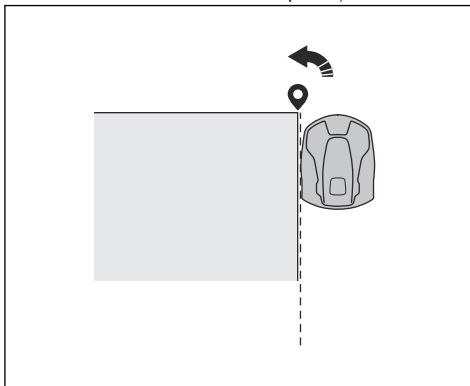
- Deplasați produsul în sensul acelor de ceasornic în jurul delimitării zonei de lucru.
- Adăugați puncte intermediare pe hartă. Adăugați puncte intermediare la minimum 3 cm/1 in. de obstacole.



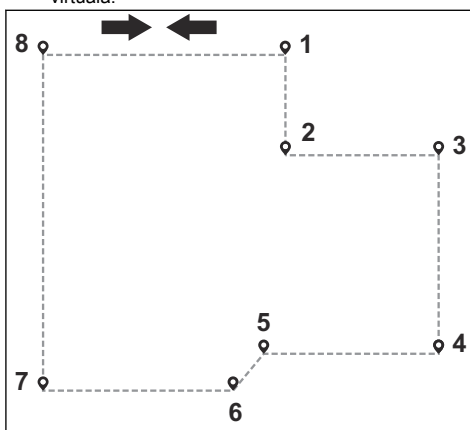
- Adăugați un punct intermediar pentru a face produsul să tundă iarba de pe marginea dintre gazon și cărarea pietruită. Așezați-vă perpendicular pe marginea gazonului și pe cărarea pietruită când adăugați un punct intermediar. Produsul poate sta perpendicular pe margine dacă înălțimea cărării pietruite este de maximum 1 cm / 0.4 in. în raport cu gazonul.



- Adăugați punctul intermediar în colțul extern pentru a seta delimitarea virtuală după colț.



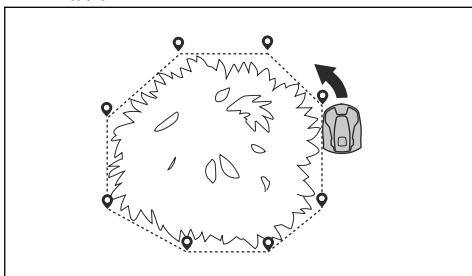
- Nu setați puncte intermediare care creează o delimitare virtuală care se intersectează cu ea însăși în aceeași zonă de lucru.
- Salvați zona de lucru pentru a conecta automat primul și ultimul punct intermediar cu o delimitare virtuală.



Crearea unei zone interzise

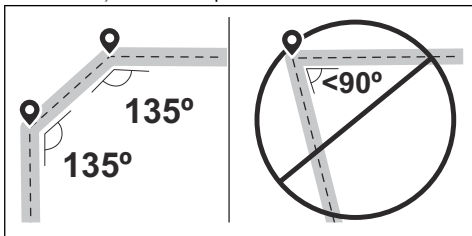
Sunt necesare minimum 3 puncte intermediare pentru a forma o zonă interzisă.

- Deplasați produsul în sens invers acelor de ceasornic de-a lungul limitei zonei interzise.
- Adăugați puncte intermediare pe hartă. Adăugați puncte intermediare la minimum 3 cm/1 in. de obstacole.
- Nu setați puncte intermediare care creează o delimitare virtuală care se intersectează cu ea însăși în aceeași zonă interzisă.
- Salvați zona interzisă pentru a conecta automat primul și ultimul punct intermediar cu o delimitare virtuală.

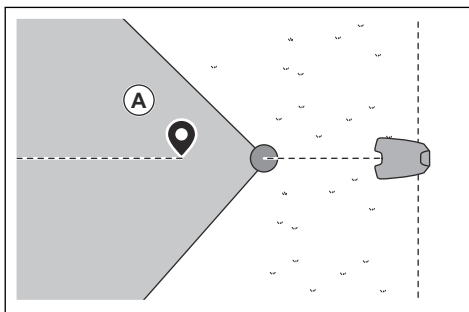


Crearea unei căi de transport

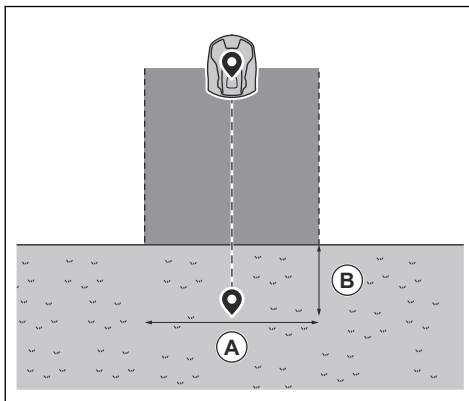
- Utilizați produsul și adăugați puncte intermediare pe hartă pentru a instala o cale de transport. Începeți într-o zonă de lucru, la minimum 1 m/3.3 ft. de delimitarea virtuală.
- Instalați calea de deplasare perpendicular pe marginea virtuală a zonei de lucru.
- Nu setați o cale de transport care traversează o zonă interzisă.
- Nu setați puncte intermediare care determină o cale de transport să se intersecteze cu sine însăși.
- Evitați efectuarea curbelor în unghi ascuțit când instalați calea de deplasare.



- Utilizați produsul și adăugați puncte intermediare pentru a conecta calea de transport la punctul de andocare.
- Puneți ultimul punct de trecere pe o cale de deplasare (A) într-un unghi de +/-45 de grade văzut din punctul de andocare.

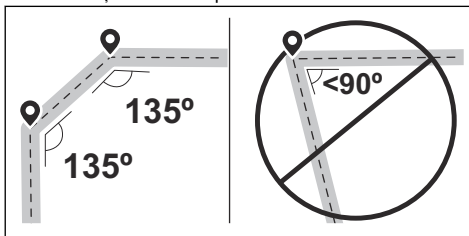


- Salvați calea de transport pentru a conecta automat ultimul punct intermediar cu punctul de andocare.
- Setări lățimea coridorului (A) pentru calea de transport. Lățimea coridorului poate fi setată la 2-5 m/6.6-16.4 ft.



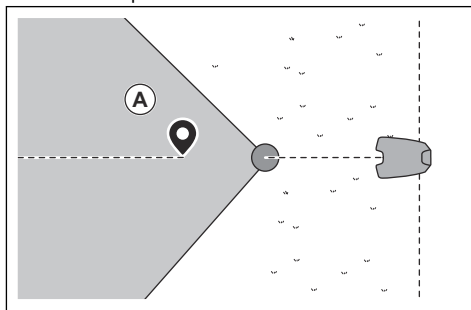
Pentru a crea un punct de întreținere

- Utilizați produsul și adăugați puncte intermediare pe hartă. Începeți să adăugați puncte intermediare în poziția de instalare a punctului de întreținere. Primul punct intermediar specifică punctul de întreținere.
- Evitați efectuarea curbelor în unghi ascuțit când instalați calea de deplasare.

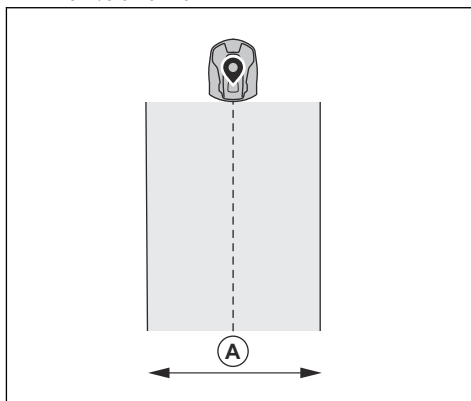


- Utilizați produsul și adăugați puncte intermediare pentru a crea o cale către stația de încărcare.

- Puneți ultimul punct de trecere pe o cale de deplasare (A) într-un unghi de ± 45 de grade văzut din punctul de andocare.



- Salvați punctul de întreținere pentru a conecta automat ultimul punct intermediar cu punctul de andocare.
- Setări lățimea coridorului (A) pentru punctul de întreținere. Lățimea coridorului poate fi setată la 2-5 m/6.6-16.4 ft.



4 Setări

Produsul dispune de setări din fabrică, dar setările pot fi adaptate pentru fiecare zonă de lucru.

4.1 Planificare



În meniul *Planificare* puteți modifica setările de planificare ale produsului. Puteți stabili planificări separate pentru fiecare zonă de lucru. *Zonele secundare* nu pot să fie planificate. Funcția de planificare controlează intervalul orar în care produsul poate funcționa. Când nu funcționează, produsul este parcat în stația de încărcare.

Forma zonei de lucru, numărul de obstacole și pante scad capacitatea de tundere.

	Tundere sistematică	Tundere neregulată
Capacitate suprafață – sport 24	Tundere în fiecare zi	Tundere în fiecare zi
Capacitate suprafață – standard 48	Tundere la fiecare două zile	Tundere în fiecare zi
Capacitate suprafață – max. 72	Tundere la fiecare trei zile	Tundere în fiecare zi

Capacitatea maximă de suprafață pentru produs variază în funcție de tipul de aplicație și de calitatea gazonului.

- Capacitate suprafață – sport 24: Aceasta este capacitatea maximă de suprafață pentru terenuri de sport și fairway-uri de golf care trebuie tunse în fiecare zi (24 de ore). Valabilă pentru gazon bine întreținut, luxuriant și dens tuns la înălțime mică de tăiere.
- Capacitate suprafață – standard 48: Aceasta este capacitatea maximă de suprafață pentru majoritatea gazonelor, cum ar fi suprafețe de infrastructură și rough-uri de golf care trebuie tunse sistematic în fiecare două zile (48 de ore). În cazul modelelor neregulate, este necesară tunderea în fiecare zi. Valabilă pentru calitate standard a gazonului tuns la înălțime de tăiere medie.
- Capacitate suprafață – max. 72: Aceasta este capacitatea maximă de suprafață pentru suprafețe de facilități, care pot fi tunse sistematic la fiecare trei zile (72 de ore). În cazul modelelor neregulate, este necesară tunderea în fiecare zi. Valabilă pentru gazon cu creștere mai lentă a ierbii, tuns la înălțime mare de tăiere.

4.2 Pentru a utiliza tunderea sistematică

- Setați planificarea pentru a permite produsului să funcționeze cât mai mult timp posibil.

Nota: După ce produsul a tuns zona de lucru, acesta merge la stația de încărcare. Produsul este parcat în stația de încărcare până la începerea următoarei planificări. Dacă zona de lucru nu este tunsă complet, produsul continuă să tundă zona de lucru la următorul program.

- Pentru a tunde o zonă de lucru de 2 ori pe zi, puteți seta 2 planificări diferite. Setati planificarea astfel încât produsul să aibă suficient timp pentru a tunde întreaga zonă de lucru.
- Cu 2 sau mai multe planificări paralele, produsul începe să tundă acolo unde nu a tuns pentru cea mai lungă perioadă de timp.

4.3 Pentru a utiliza tunderea neregulată

Produsul funcționează pe durata planificată completă la tunderea neregulată.

- Reduceți timpul planificat sau utilizați funcția *Temporizator meteo* pentru a preveni uzura ierbii. Consultați *Meteo-temporizator la pagina 23*.
- Dacă rezultatul de tăiere nu este satisfăcător, măriți timpul planificat. Consultați *Planificare la pagina 22*.
- Cu 2 sau mai multe planificări paralele în diferite zone de lucru, produsul începe să tundă mai întâi 1 zonă de lucru. După fiecare încărcare a produsului, produsul începe să tundă o altă zonă de lucru.

4.4 Înălțime de tăiere



Înălțimea de tăiere este setată individual pentru fiecare zonă de lucru. Înălțimea de tăiere poate fi setată la 20-60 mm/0.8-2.4 ft.

4.5 Model



Setările pentru model se stabilesc pentru fiecare zonă de lucru. Puteți face aceste setări:

- Stabiliți modelul pentru modul în care funcționează produsul.
- Pentru unele modele, puteți seta direcția modelului.
- Pentru unele modele, puteți seta tipul de *Tundere a marginilor*. Cu *Tunderea fixă a marginilor*, produsul funcționează întotdeauna pe aceleași trasee pentru a păstra bordura îngrijită în jurul zonei de lucru. Cu *Tunderea variabilă a marginilor*, produsul funcționează pe trasee diferite, pentru a scădea riscul de a lăsa urme de roți de-a lungul delimitării virtuale.

Husqvarna vă recomandă să folosiți modelul regulat în zonele de lucru mari și deschise. Dacă utilizați modelul regulat într-o zonă de lucru cu obstacole, marcați zone interzise în jurul obstacolelor și stabiliți un model cu multe direcții, pentru cel mai bun rezultat de tăiere.

Husqvarna vă recomandă să folosiți modelul neregulat dacă zona de lucru este complexă și are multe obstacole.

4.6 Funcționare

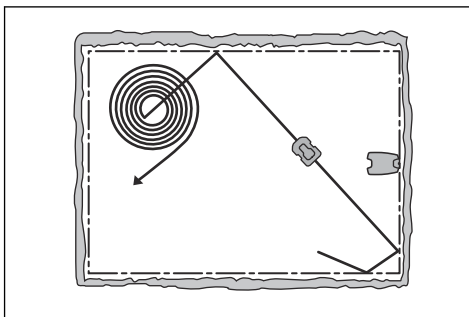


În meniul Operation (Funcționare) se pot modifica setările pentru modurile *Weather timer*, *ECO mode* (Temporizator în funcție de vreme, Mod ECO) și *Spiral cutting* (Tăiere în spirală).

4.6.1 Tăiere în spirală

Tăierea în spirală este aplicabilă numai pentru zonele de lucru cu model neregulat. Dacă produsul intră într-o zonă unde simte că iarba este mai mare decât media, aceasta poate schimba modelul de deplasare la *Tăiere în spirală*. Această funcție permite produsului să utilizeze un șablon în spirală pentru tăierea mai rapidă a ierbii în zona cu iarbă mai înaltă. Este posibilă și setarea intensității pentru *Tăierea în spirală*. Intensitatea *Foarte scăzută* / *Scăzută* înseamnă că *Tăierea în spirală* începe mai rar. Intensitatea *Ridică* / *Foarte ridicată* înseamnă că *Tăierea în spirală* începe mai des.

Nota: *Tăierea în spirală* nu pornește pe pante mai abrupte de 15%.



4.6.2 Meteo-temporizator

Temporizatorul meteo reglează automat timpul de tăiere în funcție de creșterea ierbii. *Temporizatorul meteo* reglează timpul de tăiere numai pentru zonele de lucru cu model neregulat. Produsul nu poate funcționa mai mult decât setările de planificare.

Nota: Când se utilizează *Temporizatorul meteo*, se recomandă să alocați cât mai mult timp de funcționare posibil pentru *Temporizatorul meteo*. Nu restricționați planificarea mai mult decât este necesar.

Prima funcționare din zi este stabilită prin setările de planificare. Produsul finalizează 1 ciclu de tundere per zonă de lucru planificată, apoi *Temporizatorul meteo* selectează dacă produsul continuă să funcționeze.

Nota: *Temporizatorul meteo* este resetat dacă produsul nu funcționează mai mult de 50 de ore sau dacă se efectuează o *Resetare a tuturor setărilor utilizatorului*. *Temporizatorul meteo* nu se modifică dacă se efectuează o *Resetare a setărilor de planificare*.

4.6.3 Modul ECO

Modul ECO oprește semnalul din stația de încărcare când produsul este parcat sau se încarcă. Indicatorul cu LED al stației de încărcare luminează verde intermitent când semnalul buclă este dezactivat.

Nota: Utilizați *modul ECO* pentru a economisi energie și pentru a preveni interferențele cu alte echipamente, de exemplu cu aparate auditive pentru hipoacuzici sau cu uși de garaj.

Nota: Pentru a porni manual produsul în zona de lucru, trebuie mai întâi să activați semnalul buclă.

4.6.3.1 Activarea semnalului buclă

1. Setezi produsul la ON.
2. Plasezi produsul în stația de încărcare.

3. Apăsați butonul **STOP**.
4. Așteptați 2 secunde și apoi scoateți produsul din stația de încărcare.
5. Asigurați-vă că indicatorul cu LED al stației de încărcare este luminează verde continuu.
6. Puneți produsul acolo unde doriți să înceapă tăierea.

4.7 Accesorii



Setările pentru accesoriile montate pe produs pot fi efectuate în acest meniu.

4.7.1 Faruri

Există 4 setări diferite pentru faruri, care controlează momentul aprinderii farurilor:

- *Întotdeauna activat*
- *Numai seara (19:00-00:00)*
- *Seara și noaptea (19:00-07:00)*
- *Întotdeauna oprit*

Farurile pot fi setate la *Lumină portocalie stroboscopică* sau *Lumină portocalie*. Farurile mai pot să fie setate să se aprindă intermitent dacă apare o eroare.

Nota: Husqvarna recomandă utilizarea farurilor pe timp de noapte.

4.7.2 Evitarea coliziunilor cu adăpostul Automower®

Atunci când această opțiune este activată, uzura pentru produs și adăpostul Automower® este redusă, dar poate avea ca rezultat o cantitate de iarbă netăiată mai mare în jurul stației de încărcare.

4.8 Generalități (numai pentru Bluetooth®)



Această funcție se utilizează pentru setarea orei și a datei sau pentru resetarea la setările implicite.

4.8.1 Ora și data

Ora și data pot fi modificate manual sau utilizând ora și data de pe dispozitivul mobil.

4.8.2 Resetare la setările din fabrică

Setările utilizatorului pot fi readuse la setările din fabrică. Toate obiectele de pe hartă și planificările vor fi șterse.

Nota: *Cod PIN, Semnal buclă, Mesaje și Data și ora* nu vor fi resetate.

4.9 Securitate



Setările de securitate controlează codul PIN, GeoFence și alte funcții de siguranță. Trebuie introdus codul PIN corect pentru a avea acces la meniul *Securitate*.

Acest meniu este disponibil numai când dispozitivul dvs. mobil este conectat la produs cu Bluetooth®.

4.9.1 Semnal nou de buclă

Semnalul de buclă este selectat aleator, pentru a crea o legătură unică între produs și stația de încărcare. În cazuri rare, poate exista o necesitate de a genera un nou semnal, de exemplu dacă 2 instalații adiacente au un semnal foarte asemănător.

4.9.2 Schimbare cod PIN

Puteți schimba codul PIN. Notați noul cod PIN în Memento. Consultați *Introducere la pagina 6*.

4.9.3 Theft protection (Protecție anti-furt)

Din meniul *Protecție anti-furt* se poate seta durata alarmei și ce tip de evenimente trebuie să declanșeze alarma. Setarea din fabrică necesită introducerea codului PIN, iar durata alarmei este de 1 minut.

4.9.3.1 Solicitare cod PIN

Această funcție înseamnă că produsul nu poate fi utilizat sau gestionat după ce a fost apăsat **butonul STOP** dacă nu se introduce mai întâi codul PIN corect. Dacă se introduce un cod PIN incorect de 5 ori, produsul se blochează pentru o anumită perioadă de timp. Blocarea este prelungită cu fiecare încercare nouă incorectă.

4.9.3.2 Alarm duration (Durată alarmă)

Există posibilitatea de setare a duratei de activare a alarmei. Se poate seta o durată cuprinsă între 1 și 10 minute.

4.9.3.3 STOP button pressed (Buton OPRIRE apăsat)

Dacă este activată alarma pentru „*STOP button pressed*” (Buton OPRIRE apăsat), alarma se declanșează dacă cineva apasă pe butonul **STOP** și codul PIN nu este introdus în 30 de secunde.

4.9.3.4 Transportat

Dacă este activată alarma pentru *Carried away* (Transportat), produsul sesizează mișcări neașteptate, iar alarma se declanșează.

4.9.4 GeoFence

GeoFence este un sistem de protecție antifurt pe bază de GPS, care creează un gard virtual pentru produs. Dacă se află mai departe decât distanța setată față de poziția centrală, produsul va fi dezactivat și va porni alarma. Poziția centrală se setează la poziția actuală a produsului când GeoFence este activată. Codul PIN este necesar pentru a opri alarma și a reporni produsul. GeoFence este activat numai când produsul este setat la ON.

4.10 Automower® Connect (numai Bluetooth®)



În *Automower® Connect* puteți activa sau dezactiva modulul Automower® Connect. De asemenea, puteți să vedeți intensitatea semnalului, starea conectivității, să inițiați o nouă asociere sau să înlăturați produsul din conturile asociate.

4.11 Messages (Mesaje)

În acest meniu, se pot găsi mesajele de eroare și informaționale anterioare. Pentru unele dintre mesaje, există sfaturi și recomandări care să vă ajute să remediați defecțiunea.

Dacă funcționarea produsului este întreruptă în vreun mod, de exemplu acesta se blochează într-un obstacol sau dacă bateria este descărcată, va fi salvat un mesaj cu privire la eveniment, cu ora la care a avut loc.

Dacă același mesaj este repetat de mai multe ori, acest lucru poate arăta că este necesară o reglare la instalație sau la produs. Consultați *Instalare la pagina 11*.

4.12 Profiluri de tundere

Puteți salva diferite seturi de setări în *Profilurile de tundere*. Folosiți această funcție când folosiți un produs pentru mai mult de un loc sau pentru a avea setări diferite în același loc. În setările produsului pentru *Profiluri de tundere* sunt salvate obiectele de pe hartă și setările lor.

4.13 Descărcați firmware prin wireless (Firmware over the air FOTA)

Produsul are o funcție care descarcă automat firmware nou. Când este disponibil un firmware nou, apare o notificare pe aplicație în care puteți selecta dacă instalați

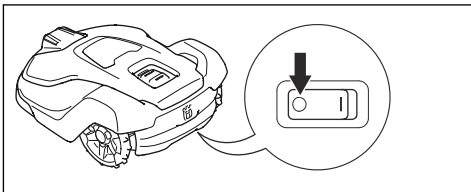
noul firmware. Această funcție este activată în setarea din fabrică.

5 Funcționarea

5.1 Întrerupătorul principal



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de a utiliza produsul.



- Puneți **Întrerupătorul principal** în poziția **1**, pentru a porni produsul.
- Puneți **Întrerupătorul principal** în poziția **0**, pentru a opri produsul.

5.2 Pornirea produsului

1. Apăsăți pe butonul STOP de pe produs.
2. Puneți **Întrerupătorul principal** în poziția **1**.
3. Deschideți aplicația Automower® Connect.
4. Introduceți codul PIN.
5. Selectați un mod de funcționare în aplicație. Consultați *Pentru a selecta modul de operare Start la pagina 26*.
6. Apăsăți pe butonul **START** de pe produs.
7. Selectați un mod de funcționare în aplicație.

5.3 Pentru a selecta modul de operare Start

1. Deschideți aplicația pe dispozitivul mobil.
2. Selectați **Start** și selectați un mod de funcționare: *Reluare planificare*, *appDrive* sau *Selectați zona de lucru*.

5.3.1 Reluare planificare

Produsul va continua să funcționeze în zona de lucru planificată când tunde iarba și se încarcă automat.

5.3.2 appDrive

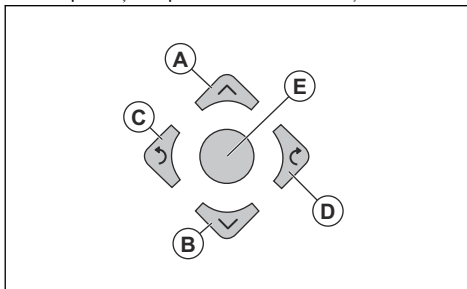
Utilizați appDrive pentru a utiliza produsul manual.

5.3.2.1 Utilizarea produsului cu appDrive

Utilizați butoanele pentru a opera produsul:

- Utilizați butonul **sus** (A) pentru a deplasa produsul spre înainte.

- Utilizați butonul **jos** (B) pentru a deplasa produsul spre înapoi.
- Utilizați butonul **săgeată** la stânga (C) pentru a roti produsul spre stânga.
- Utilizați butonul **săgeată** la dreapta (D) pentru a roti produsul spre dreapta.
- Utilizați butonul **central** (E) ca joystick pentru a deplasa și roti produsul în orice direcție.



Nota: Mergeți la 2-3 m/6.5-9.8 ft. în spatele produsului când îl controlați cu appDrive.

5.3.3 Selectați zona de lucru

Această funcție permite operarea temporară a produsului într-o zonă de lucru selectată. Pentru zonele de lucru cu model neregulat, puteți selecta o limită de timp pentru această funcție. După acest interval de timp, produsul continuă să funcționeze după cum este setat în planificare. Pentru zonele de lucru cu model regulat, produsul tunde până când zona de lucru selectată este finalizată. După ce produsul a tuns zona de lucru, acesta continuă să funcționeze după cum este setat în planificare.

5.3.3.1 Zona secundară

Pentru ca produsul să funcționeze într-o zonă secundară, trebuie să-l deplasați manual către și din zona secundară. Produsul tunde iarba pe durata selectată sau până când bateria se descarcă complet.

5.4 Modul de operare - Park (Parcare)

Când selectați *Parcare* în aplicație, puteți să selectați setările pentru operare următoare:

- *Park until further notice (Parcare până la următoarea comandă)*
- *Selectare durată*

5.4.1 Park until further notice (Parcare până la următoarea comandă)

Modul *Parcare* înseamnă că produsul revine la stația de încărcare și rămâne acolo până când este selectat alt mod de funcționare și este apăsat butonul **START**.

5.4.2 Selectare durată

Produsul revine la stația de încărcare și rămâne acolo pe durata de parcare selectată. Utilizați selectarea modului de funcționare pentru a opri temporar un ciclu continuu de tundere și pentru a lăsa produsul să rămână în stația de încărcare.

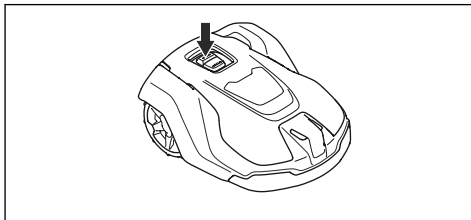
5.4.3 Modul de operare - Pause (Pauză)

La selectarea *Pause* (Pauză) în aplicația Automower® Connect, produsul oprește activitatea curentă și se întrerupe temporar. Produsul va sta în pauză până ce în aplicația Automower® Connect va fi selectat fie *Park* (Parcare), fie *Start*.

5.5 Oprirea produsului

1. Apăsai pe butonul **STOP** din partea de sus a produsului.

Produsul și motorul de tăiere se opresc.



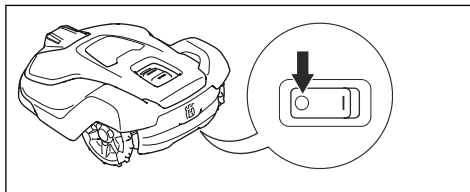
Nota: Când apăsați din nou pe butonul **START**, produsul continuă să funcționeze în același mod de operare ca înainte.

5.6 Pentru a pune produsul pe OFF

1. Apăsai butonul **STOP**.
2. Conectați produsul cu Bluetooth® pe rază scurtă în aplicație.

Nota: Produsul nu poate fi setat la OFF dacă nu este conectat la aplicație cu Bluetooth®.

3. Puneți **Întrerupătorul principal** în poziția 0.



5.7 Încărcarea bateriei

Când produsul este nou sau după o depozitare pe termen lung, bateria poate fi descărcată. Încărcați bateria înainte de a porni produsul.

1. Puneți **Întrerupătorul principal** în poziția 1.
2. Puneți produsul în stația de încărcare astfel încât plăcile de încărcare să atingă plăcile de contact.
3. Verificați în aplicația Automower® Connect dacă produsul se încarcă.

6 Întreținerea

6.1 Introducere - Întreținere



AVERTISMENT: Comutați produsul la OFF înainte de a efectua operații de întreținere asupra sa.



AVERTISMENT: Utilizați mănuși de protecție.

Pentru o funcționare mai bună și o durată mai mare de viață a produsului, aveți grijă să-l curățați regulat și să înlocuiți piesele uzate.

Când produsul este nou, examinați discurile portcuțit și cuțitele în fiecare săptămână. Dacă uzura este scăzută, puteți crește intervalul până la următoarea verificare a acestora. Examinați discurile portcuțit și cuțitele mai des dacă uzura este mare.

Este important ca discul portcuțit să se rotească ușor și ca tășurile cuțitelor să nu fie deteriorate. Durata obișnuită de viață a cuțitelor este de 2-5 săptămâni. Următoarele condiții pot crește sau scădea durata de viață a cuțitelor:

- timpul de operare și suprafața zonei de lucru;
- lungimea și desimea ierbii;
- solul, nisipul și utilizarea îngrășămintelor;
- obiecte precum conuri, unelte, pietre și rădăcini în zona de lucru.

Nota: Rezultatul tunderii poate fi nesatisfăcător dacă sunt tocite cuțitele. Consultați *Înlocuirea cuțitelor la pagina 30* pentru modul de înlocuire a cuțitelor.

6.2 Program de întreținere

Calendarul de întreținere arată cum se efectuează lucrările de service și de întreținere. Respectați calendarul de întreținere pentru o mai bună funcționare și pentru a prelungi durata de viață a produsului.

X = Instrucțiunile sunt incluse în acest manual al operatorului.

O = Instrucțiunile nu sunt incluse în acest manual al operatorului. Adresați-vă distribuitorului dvs. de service autorizat.

Pregătire	Săptămănal	Anual	La fiecare trei ani
Curățați produsul. Consultați <i>Curățați produsul la pagina 29</i> .	X		
Verificați dacă produsul nu prezintă semne de uzură sau deteriorare.	X		
Faceți o actualizare de firmware.		O	
Verificați mesajele de service pentru actualizările recomandate.		O	
Lucrări de service			
Verificați cuțitele și șuruburile aferente și înlocuiți-le dacă este necesar. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 30</i> .	X		
Verificați și lustruiți plăcile de contact de pe stația de încărcare.		X	
Verificați și lustruiți plăcile de încărcare de pe produs.		X	
Încărcați bateria complet înainte de a depozita produsul. Consultați <i>Încărcarea bateriei la pagina 27</i> .		X	
Verificați dacă roțile nu s-au uzat.		O	
Verificați și curățați coloanele de coliziune. Verificați cuplul de strângere a coloanelor de coliziune față și spate.		O	
Asigurați-vă că produsul este andocat și se încarcă corect.		O	

Pregătire	Săptămă- năl	Anual	La fieca- re trei ani
Examinați cablul și conectorul la plăcile de încărcare de pe caroseria produsului.		O	
Examinați garniturile de cauciuc de pe șasiu pentru a vă asigura că sunt complet etanșe.		O	
Examinați scutul de protecție și rulmentul aferent.		O	
Verificați burduful de cauciuc de pe sistemul de reglare a înălțimii de tăiere.		O	
Verificați burdufurile de cauciuc ale coloanelor de coliziune.		O	
Înlocuiți burdufurile de cauciuc ale coloanelor de coliziune.			O
Examinați și curățați filtrul de aer.		O	
Înlocuiți filtrul de aer.			O
Verificați cuplul de strângere a șuruburilor șasiului.		O	
Deschideți șasiul și înlocuiți toate benzile de etanșare.			O
Ultimul pas			
Folosiți un instrument de service pentru software pentru a testa funcțiile produ- sului.		O	

6.3 Curățați produsul

Husqvarna recomandă utilizarea unui kit special de curățare și întreținere, disponibil ca accesoriu. Adresați-vă reprezentantului Husqvarna pentru informații suplimentare.

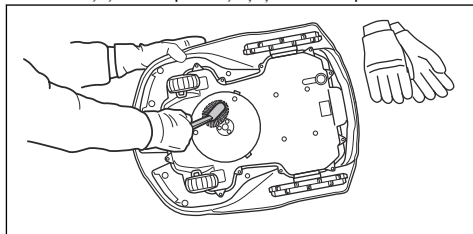


ATENȚIE: Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul și stația de încărcare. Nu utilizați solvenți pentru a curăța.

6.3.1 Curățarea șasiului și a discului portcuțit

Examinați săptămănal discul portcuțit și cuțitele.

1. Puneți **Înterupătorul principal** în poziția 0.
2. Puneți produsul pe o parte.
3. Asigurați-vă că cuțitele nu sunt deteriorate și că discul portcuțit și cuțitele se pot roti liber.
4. Curățați discul portcuțit și șasiul cu o perie.



6.3.2 Curățarea șasiului

- Curățați partea de dedesubt a șasiului cu o perie sau o cârpă udă.

6.3.3 Pentru a curăța roțile

Produsul nu funcționează satisfăcător în pante dacă roțile sunt blocate cu iarbă.

- Utilizați o perie moale pentru a curăța roțile.

6.3.4 Pentru a curăța corpul produsului

- Utilizați o lavetă umedă sau o soluție slabă cu săpun pentru a curăța corpul produsului.

6.3.5 Pentru a curăța stația de încărcare



AVERTISMENT: Deconectați sursa de alimentare de la priza electrică înainte de întreținere sau când curățați stația de încărcare sau sursa de alimentare.



ATENȚIE: Nu utilizați un aparat de spălare cu presiune înaltă sau jet de apă pentru a curăța stația de încărcare.

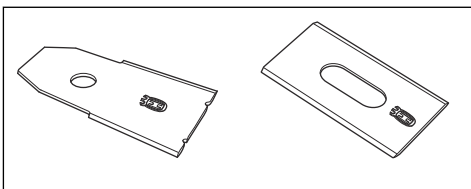
Nota: Produsul nu poate intra în stația de încărcare dacă există obiecte în aceasta. Curățați stația de încărcare în mod regulat.

- Îndepărtați iarbă, crenguțele și alte obiecte de pe stația de încărcare.

6.4 Înlocuirea cuțitelor



AVERTISMENT: Husqvarna poate garanta siguranța numai dacă utilizați cuțite originale Husqvarna, cu logotipul cu semnul H cu coroană în relief.

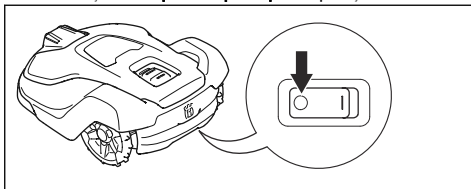


AVERTISMENT: Trebuie să înlocuiți șuruburile când înlocuiți cuțitele. Șuruburile utilizate se pot uza rapid și pot cauza desprinderea cuțitului, ceea ce poate duce la vătămări corporale grave.

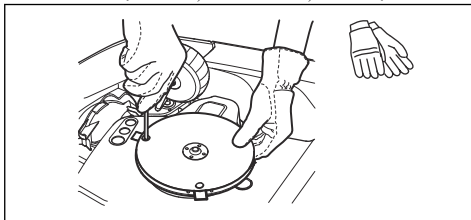
Pentru o funcționare în siguranță, înlocuiți cuțitele uzate sau deteriorate. Înlocuiți cu regularitate cuțitele pentru un rezultat de tăiere satisfăcător și un consum redus de energie. Toate cele 5 cuțite și șuruburile trebuie să fie înlocuite în același timp pentru a obține un sistem de tăiere echilibrat.

6.4.1 Înlocuirea cuțitelor

1. Apăsăți butonul **STOP**.
2. Puneți **Întrerupătorul principal** în poziția 0.



3. Puneți produsul cu discul portcuțit în sus pe o suprafață moale și curată.
4. Rotiți scutul de protecție până când găurile sale se aliniază cu șuruburile cuțitului.
5. Demontați cele 5 șuruburi cu o șurubelniță.

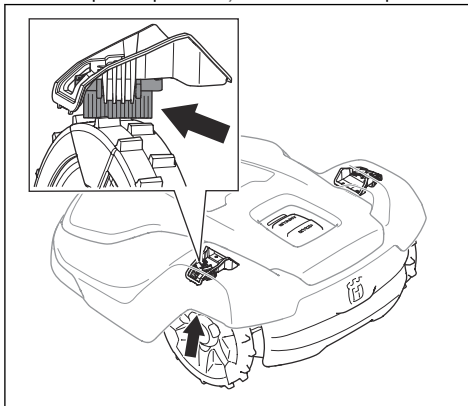


6. Demontați cele 5 cuțite.

7. Montați 5 cuțite și șuruburi noi.
8. Verificați dacă cuțitele pot pivota liber.

6.5 Înlocuirea periilor pentru roți

Periile pentru roți pe care le are produsul îndepărtează iarba de pe roți. Examinați periile pentru roți regulat și înlocuiți-le dacă sunt uzate. Husqvarna recomandă înlocuirea periilor pentru roți la fiecare 5-10 săptămâni.



6.6 Baterie



ATENȚIE: Încărcați bateria complet înainte de depozitarea produsului. Dacă bateria nu este complet încărcată, aceasta se poate defecta.

Dacă timpul de funcționare a produsului este mai mic decât normal între încărcări, bateria a ajuns la sfârșitul duratei de viață. Înlocuiți bateria pentru a prelungi durata de funcționare.

Nota: Durata de viață a bateriei este corelată cu durata anotimpului și cu numărul de ore de utilizare zilnică a produsului. Un anotimp lung sau un număr mare de ore de utilizare zilnică necesită înlocuirea mai frecventă a bateriei.

6.7 Service pe timp de iarnă

Înainte de depozitarea pe timp de iarnă, duceți produsul la un centru de service pentru clienți Husqvarna. Întreținerea regulată pe timp de iarnă va menține produsul în stare bună și va crea cele mai bune condiții pentru un nou sezon fără întreruperi.

Întreținerea include, de regulă, următoarele:

- Curățarea minuțioasă a corpului, carcasei, discului portcuțit și a tuturor celorlalte piese mobile.
- Testarea funcționării și componentelor produsului.

- Verificarea și, dacă este necesar, înlocuirea pieselor uzate, cum ar fi cușitele și rulmenții.
- Testarea capacității bateriei produsului, precum și o recomandare de înlocuire a bateriei dacă este necesar.
- Dacă este disponibil firmware nou, produsul este actualizat.

7 Depanarea

7.1 Mesaje

Mesajele din tabelul de mai jos sunt afișate în aplicație. Contactați reprezentantul Husqvarna dacă se afișează frecvent același mesaj.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Sistem de tăiere blocat</i>	Discul portcuțit este blocat de iarbă sau de alte obiecte.	Examinați discul portcuțit și îndepărtați iarba sau alte obiecte.
	Discul portcuțit se află în apă.	Mutați produsul și preveniți colectarea apei în zona de lucru.
	Iarba este înaltă și deasă.	Reglați înălțimea de tăiere în funcție de înălțimea ierbii.
		Reglați setările de planificare pentru a mări durata de funcționare.
<i>Blocat</i>	Produsul se află în spatele mai multor obstacole într-o zonă mică.	Verificați zona și îndepărtați obstacolele care împiedică produsul să se îndepărteze din acest loc.

Mesaj	Cauză	Acțiune
Fără semnal în buclă	Sursa de alimentare sau cablul de tensiune joasă pentru stația de încărcare nu sunt conectate.	Dacă indicatorul cu LED de pe stația de încărcare nu luminează, alimentarea electrică lipsește. Examinați conexiunea la priza electrică și dispozitivul de protecție la curent rezidual. Asigurați-vă că ați conectat cablul de joasă tensiune la stația de încărcare.
	Sursa de alimentare sau cablul de tensiune joasă pentru stația de încărcare este deteriorat.	Înlocuiți sursa de alimentare sau cablul de joasă tensiune.
	Modul ECO este activat și indicatorul cu LED de pe stația de încărcare se aprinde intermitent în verde. Produsul a fost pornit manual în zona de lucru, dar nu s-a apăsat pe butonul STOP înainte ca butonul să fie mutat din stația de încărcare. Semnalul de la stația de încărcare este dezactivat și produsul nu poate să intre în ea. Consultați <i>Modul ECO la pagina 23</i> .	Plasați produsul în stația de încărcare. Porniți produsul. Consultați <i>Pornirea produsului la pagina 26</i> .
	Produsul nu găsește semnalul în buclă de la stația de încărcare.	Amplasați produsul în stația de încărcare și generați un semnal în buclă nou. Consultați <i>Semnal nou de buclă la pagina 24</i> .
	Stația de încărcare nu este instalată corect.	Instalați stația de încărcare conform instrucțiunilor. Consultați <i>Instalarea stației de încărcare la pagina 16</i> .
	Interferențe de la obiecte din metal, precum garduri, armături de oțel sau cabluri îngropate în apropierea stației de încărcare.	Schimbați poziția stației de încărcare.
În afara zonei de lucru	Zona de lucru are o înclinare prea mare lângă delimitarea virtuală.	Asigurați-vă că ați setat corect delimitarea virtuală. Consultați <i>Instalarea obiectelor hâșii la pagina 17</i> .
	Calea de transport sau calea către punctul de întreținere are o înclinare prea mare.	Asigurați-vă că ați setat corect calea de transport. Consultați <i>Crearea unei căi de transport la pagina 20</i> .
	Produsul nu poate găsi semnalul corect al stației de încărcare din cauza interferenței cu un semnal în buclă de la un alt produs instalat în apropiere.	Amplasați produsul în stația de încărcare și generați un semnal în buclă nou. Consultați <i>Semnal nou de buclă la pagina 24</i> .
	Interferențe de la obiecte din metal, precum garduri, armături de oțel sau cabluri îngropate în apropierea stației de încărcare.	Schimbați poziția stației de încărcare.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Baterie consumată</i>	Produsul nu poate găsi stația de încărcare.	Produsul nu are o poziție precisă și nu poate să găsească stația de încărcare.
	Bateria a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Un obstacol nu îi permite produsului să găsească stația de încărcare.
	Antena stației de încărcare este defectă.	Înlocuiți bateria. Consultați <i>Baterie la pagina 30</i> .
<i>Alunecare</i>	Produsul a lovit un obstacol și s-a oprit sau roțile nu se pot mișca pe iarbă umedă.	Dacă indicatorul cu LED de pe stația de încărcare luminează intermitent în roșu, antena stației de încărcare este defectă. Adresați-vă distribuitorului dvs. de service autorizat.
	Zona de lucru include o pantă abruptă.	Mutați produsul și remediați cauza problemei. Dacă problema a fost cauzată de iarbă umedă, așteptați uscarea gazonului înainte de a folosi produsul.
<i>Motor roată suprasolicitat, dreapta, stânga</i>	S-a înfășurat iarbă sau alte obiecte în jurul roții conducătoare.	Panta maximă garantată este de 45%. Pantele mai abrupte ar trebui izolate. Consultați <i>Configurarea obiectelor pe hartă în pantă la pagina 15</i> .
<i>Stație de încărcare blocată</i>	Conexiunea dintre plăcile de încărcare de pe produs și cele de contact de pe stația de încărcare nu este adecvată. Produsul a efectuat o serie de încercări de a se încărca.	Verificați roata conducătoare și îndepărtați iarbă sau alte obiecte.
	Un obiect nu permite intrarea produsului în stația de încărcare.	Amplasați produsul în stația de încărcare și verificați dacă plăcile de încărcare și cele de contact sunt conectate.
	Stația de încărcare este înclinată sau îndoită.	Îndepărtați obiectul.
<i>Blocat în stația de încărcare</i>	Un obiect nu permite produsului să părăsească stația de încărcare.	Amplasați placa de bază pe teren orizontal.
	Placa de bază are o suprafață umedă sau murdară, care nu permite îndepărtarea produsului de la stația de încărcare.	Îndepărtați obiectul.
<i>Răsturnat</i>	Produsul se înclină sau este răsturnat cu susul în jos.	Curățați placa de bază a stației de încărcare.
<i>Mașină de tuns gazonul înclinată</i>	Produsul se înclină cu mai mult decât unghiul maxim.	Amplasați produsul în poziție corectă.
<i>Ridicat</i>	Senzorul de ridicare a fost activat, deoarece produsul a fost ridicat.	Mutați produsul într-o zonă plată, fără elevație.
		Mutați produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Coliziune</i>	Caroseria produsului nu se poate mișca liber în jurul șasiului.	Îndepărtați murdăria sau obiectele dintre șasiu și caroseria produsului. Asigurați-vă că acum caroseria produsului se poate mișca liber în jurul șasiului.
	Produsul nu se poate deplasa înainte sau înapoi.	Îndepărtați obiectul care împiedică funcționarea produsului.
<i>Motor roată blocat dreapta/stânga</i>	Roata este blocată de iarbă sau de alte obiecte.	Verificați roata și îndepărtați iarba sau alte obiecte.
<i>Alarmă! Mașina de tuns gazonul s-a oprit</i>	Alarma a fost pornită deoarece produsul s-a oprit.	Modificați setările de securitate din meniul <i>Securitate</i> . Consultați <i>Securitate la pagina 24</i> .
<i>Alarmă! Robot în afara GeoFence</i>	Alarma a pornit deoarece produsul a fost scos din zona GeoFence.	
<i>Alarmă! Robotul de tuns gazonul a fost mutat</i>	Alarma a fost pornită deoarece produsul s-a mișcat.	
<i>Problemă electronică</i>	Produsul are o problemă temporară de natură electronică sau firmware.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de servicii autorizat.
<i>Problemă la senzorul de buclă</i>		
<i>Problemă la senzorul de înclinare</i>		
<i>Problemă temporară</i>		
<i>Combinație nevalidă de subsisteme</i>		
<i>Problemă temporară la baterie</i>		
<i>Asociere greșită baterii</i>		
<i>Problemă la senzorul de coliziune</i>		
<i>Problemă la senzorul de ridicare</i>		
<i>Problemă la senzorul ultrasonic</i>		
<i>Problemă de navigație GPS</i>		
<i>Problemă la sistemul de încărcare</i>	Plăcile de încărcare și cele de contact prezintă urme de coroziune sau murdărie.	Reporniți produsul. Curățați plăcile de încărcare de pe produs și plăcile de contact de la stația de încărcare.
	Produsul are o problemă temporară de natură electronică sau firmware.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de servicii autorizat.
<i>Problemă la baterie</i>	Produsul are o problemă temporară la baterie sau de natură firmware.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de servicii autorizat.
	Tip de baterie necorespunzător.	Utilizați numai bateriile originale recomandate de producător.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Temperatura bateriei în afara limitelor</i>	Produsul nu poate porni deoarece temperatura bateriei este prea ridicată sau prea joasă.	Produsul va începe să funcționeze când temperatura bateriei a scăzut. Asigurați-vă că stația de încărcare se află într-o zonă cu protecție împotriva soarelui.
<i>Curent de încărcare prea mare</i>	Unitate de alimentare electrică incorectă sau defectă.	Verificați dacă sursa de alimentare electrică și stația de încărcare nu prezintă defecțiuni. Asigurați-vă că utilizați o sursă de alimentare electrică și o stație de încărcare adecvate. Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
<i>Problemă cu harta</i>	Nu există o zonă de lucru specificată.	Creați o zonă de lucru în aplicația Autotower® Connect. Consultați <i>Crearea unei zone de lucru la pagina 19</i> .
	Fișierul cu obiecte introduse pe hartă este incorect.	Verificați harta în aplicație. Ajustați harta și salvați-o.
		Ștergeți harta și efectuați o instalare nouă.
<i>Zonă de lucru modificată</i>	Problemă electronică sau de firmware temporară.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
	Stația de încărcare a fost mutată.	Mutați stația de încărcare în poziția sa inițială sau reinstalați stația de încărcare în aplicație pentru a-i seta noua poziție.
	Stația de referință a fost mutată.	Mutați stația de referință în poziția sa inițială sau reinstalați stația de referință în aplicație pentru a-i seta noua poziție. Dacă stația de referință este mutată într-o poziție nouă, trebuie să efectuați o resetare din fabrică și să refaceți instalarea cu toate hărțile.
<i>Problemă la acționarea roții, stânga/dreapta</i>	Roata este blocată de iarbă sau de alte obiecte.	Verificați roata conducătoare și îndepărtați iarbă sau alte obiecte.

Mesaj	Cauză	Acțiune
Căutarea poziției	Semnal slab de la sateliți pe stația de referință.	Semnalul de la sateliți este slab temporar. Produsul va începe să funcționeze când semnalele de la sateliți sunt adecvate.
		Examinați instalarea stației de referință. Consultați manualul de utilizare pentru stația de referință.
	Semnal slab de la sateliți pe produs.	Semnalul de la sateliți este slab temporar. Produsul va începe să funcționeze când semnalul de la sateliți este adecvat.
		Verificați dacă există un obiect între produs și cer care determină interferențe cu semnalul de la sateliți. Îndepărtați obiectul sau efectuați o nouă instalare, pentru a nu include aceste piese în zona de lucru. Consultați <i>Instalarea obiectelor hărții</i> la pagina 17
Nu este recepționată nicio poziție precisă de la sateliți	Semnal slab de la sateliți pe stația de referință.	Examinați instalarea stației de referință. Consultați manualul de utilizare pentru stația de referință.
	Semnal slab de la sateliți pe produs.	Verificați dacă există un obiect între produs și cer care determină interferențe cu semnalul de la sateliți. Îndepărtați obiectul sau efectuați o nouă instalare, pentru a nu include aceste piese în zona de lucru. Consultați <i>Crearea unei zone de lucru</i> la pagina 19
Problemă de comunicare cu stația de referință	Produsul nu este conectat cu stația de referință.	Efectuați o operație de asociere între produs și stația de referință.
	Stația de referință nu este instalată corect.	Examinați instalarea stației de referință. Consultați manualul de utilizare pentru stația de referință.
	Produsul nu primește semnalul radio de la stația de referință în toate zonele în care funcționează.	Testați dacă produsul are semnal radio de la stația de referință în toată zona de lucru. Dacă nu are, efectuați o nouă instalare a stației de referință sau o nouă instalare a hărții. Consultați <i>Instalarea obiectelor hărții</i> la pagina 17.
	Cădere de tensiune.	Examinați și corectați cauza căderii de tensiune pentru stația de referință.
	Există o eroare la nivelul stației de referință, iar indicatorul cu LED se aprinde intermitent în roșu.	Deconectați și apoi reconectați alimentarea stației de referință pentru a o reporni. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
	Există interferențe cu o altă stație de referință sau cu alte sisteme radio din zonă.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Reglare neașteptată a înălțimii de tăiere</i>	Reglarea înălțimii de tăiere nu se poate deplasa.	Verificați reglajul înălțimii de tăiere și îndepărtați iarba sau alte obiecte. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
<i>Interval limitat înălțime de tăiere</i>		
<i>Problemă înălțime de tăiere</i>		
<i>Înălțimea de tăiere este blocată</i>		
<i>Sistem de tăiere în dezechilibru major</i>	Produsul detectează vibrații în discul portcuțit.	Examinați cuțitele și șuruburile pentru a depista eventuale deteriorări și uzura. Asigurați-vă că toate cuțitele sunt montate corect și că există un sigur cuțit montat în poziție pe discul tăietor.
<i>Sistem de tăiere dezechilibrat</i>		
<i>Prea multe puncte intermediare</i>	Zona curentă de lucru conține prea multe puncte intermediare.	Efectuați o nouă instalare a zonei de lucru, a zonei interzise și a căilor de transport. Creați mai puține puncte intermediare. Împărțiți zona curentă de lucru în mai multe zone de lucru.
<i>Destinație inaccesibilă</i>	Nu există o cale de transport între stația de încărcare și zona de lucru sau punctul de întreținere.	Stabiliți o cale de transport între stația de încărcare și zona de lucru sau punctul de întreținere.
	Calea de transport este blocată și produsul nu se poate deplasa în zona de lucru, la stația de încărcare sau punctul de întreținere.	Asigurați-vă că această cale de transport nu este blocată sau ștergeți calea de transport și creați una nouă.
<i>Lipsă alimentare în stația de încărcare</i>	Sursă de alimentare electrică incorectă sau avariată.	Verificați sursa de alimentare. Dacă este necesar, înlocuiți sursa de alimentare.
	Cădere de tensiune.	Examinați și corectați cauza căderii de tensiune pentru stația de referință.
	Conexiunea dintre plăcile de încărcare de pe produs și cele de contact de pe stația de încărcare nu este adecvată.	Asigurați-vă că plăcile de încărcare și plăcile de contact sunt conectate.
<i>Mai multe stații de referință</i>	Există mai multe stații de referință în apropierea zonei de lucru. Acest lucru poate provoca interferențe pentru produs de la o altă stație de referință.	Adresați-vă distribuitorului de service autorizat dacă problema apare frecvent.
<i>Problemă de conectivitate</i>	Problemă cu modulul Automower® Connect.	Reporniți produsul. Dacă problema de conectare persistă, deconectați produsul de la Automower® Connect și efectuați o operație de asociere nouă. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul local Husqvarna.
<i>Cod PIN incorect</i>	A fost introdus un cod PIN incorect. Sunt permise 5 încercări, după care produsul este blocat pentru un timp.	Introduceți codul PIN corect. În cazul în care codul PIN este incorect, utilizați linkul din aplicație pentru a trimite codul PIN către adresa dvs. de e-mail înregistrată. Dacă nu ați înregistrat adresa de e-mail, discutați cu reprezentantul local Husqvarna.

7.2 Lampa indicator cu LED de pe stația de încărcare

Pentru o instalare complet funcțională, lampa indicatoare din stația de încărcare trebuie să lumineze continuu sau intermitent în verde. Dacă se aprinde în altă culoare, consultați ghidul de depanare de mai jos.

Mai multe informații de asistență se află la www.husqvarna.com. Dacă aveți nevoie în continuare de ajutor, contactați reprezentantul Husqvarna local.

Lumină	Stare
Lumină verde continuă	Semnale bune.
Lumină verde intermitentă	Semnalele sunt bune și <i>ECO mode</i> (Modul ECO) este activat. Consultați <i>Modul ECO la pagina 23</i> .
Lumină roșie intermitentă	Înterupere în antena stației de încărcare. Contactați reprezentantul Husqvarna local.
Lumină roșie continuă	Eroare la placa de circuite sau alimentare incorectă în stația de încărcare. Eroarea trebuie remediată de un tehnician de service autorizat. Contactați reprezentantul Husqvarna local.

7.3 Indicatorul cu LED de pe produs

Indicatorul cu LED de pe panoul de control al produsului indică starea curentă a produsului:

Indicator cu LED	Starea produsului
Lumină verde constantă	Produsul tunde gazonul sau se îndepărtează de stația de încărcare.
Luminează pulsatoriu în verde	Produsul se pregătește să înceapă funcționarea.
Luminează intermitent în verde	Produsul este în modul <i>Pauză</i> .
Lumină roșie intermitentă	Produsul s-a oprit din cauza unei erori.
Galben constant	S-a apăsă pe butonul STOP .
Luminează intermitent în galben	Pentru a porni produsul, trebuie introdus codul PIN.
Albastru constant	Produsul se deplasează la stația de încărcare sau la un punct de întreținere. O aplicație este conectată la produs cu Bluetooth®, indicatorul cu LED luminează constant în albastru timp de 3 secunde.
Luminează pulsatoriu în albastru	Produsul se încarcă în stația de încărcare.
Luminează intermitent albastru	Produsul este parcat în stația de încărcare. În acest moment, produsul poate să găsească Bluetooth® și se poate conecta la Bluetooth®.
Alb constant	Produsul este în modul appDrive.
Luminează pulsatoriu în alb	Produsul este setat la OFF. Instalarea firmware este în curs.
Luminează intermitent în alb	Este necesară instalarea unui firmware nou.

Sunt disponibile mai multe informații despre www.husqvarna.com. Adresați-vă agentului de service aprobat pentru mai multe informații.

7.4 Simptome

Dacă produsul nu funcționează corect, consultați tabelul de simptome de mai jos.

Simptome	Cauză	Acțiune
Întreprătorul principal este în poziția 0, dar produsul nu este setat la OFF.	Întreprătorul principal este în poziția 0, dar produsul nu este conectat la aplicația Automower® Connect cu Bluetooth®. Produsul este dezactivat, dar nu este setat la OFF.	Puneți Întreprătorul principal în poziția 1, conectați produsul la aplicația Automower® Connect cu Bluetooth® și setați Întreprătorul principal la poziția 0.
Produsul nu poate intra în stația de încărcare.	Stația de încărcare nu se află pe o suprafață plană.	Amplasați stația de încărcare pe o suprafață plană. Consultați <i>Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare la pagina 11</i> .
	Stația de încărcare este pusă prea departe de zona de lucru.	Creați o nouă zonă de lucru sau mutați stația de încărcare.
Produsul funcționează la ora incorectă.	Trebuie setate ora și data produsului.	Setați ora și data. Consultați <i>Ora și data la pagina 24</i> .
	Orele de începere și de oprire a funcționării sunt incorecte.	Modificați setările de planificare. Consultați <i>Planificare la pagina 22</i> .
Produsul prezintă vibrații.	Sistemul de tăiere nu este echilibrat, din cauza cuțitelor deteriorate.	Examinați cuțitele și șuruburile, iar dacă este necesar, înlocuiți-le. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 30</i> .
	Sistemul de tăiere nu este echilibrat, din cauza unui număr prea mare de cuțite în aceeași poziție.	Verificați dacă pe fiecare șurub este montat un singur cuțit.
	În produs sunt montate cuțite de grosime diferită.	Verificați dacă cuțitele sunt de grosime diferită și înlocuiți-le dacă este necesar.
Produsul funcționează, dar discul portcuțit nu se rotește.	Produsul merge la stația de încărcare.	Funcționare normală a produsului. Discul portcuțit nu se rotește când produsul merge la stația de încărcare.
Produsul funcționează pe perioade mai scurte decât în mod normal între încărcări.	Discul portcuțit este blocat de iarbă sau de alt obiect.	Demontați și curățați discul portcuțit. Consultați <i>Curățarea șasiului și a discului portcuțit la pagina 29</i> .
	Bateria a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Înlocuiți bateria. Consultați <i>Baterie la pagina 30</i> .
	Iarba este înaltă și deasă.	Măriți înălțimea de tăiere și apoi reduceți-o când iarba este mai scurtă.
Timpii de funcționare și de încărcare sunt mai scurți decât în mod normal.	Bateria a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Înlocuiți bateria. Consultați <i>Baterie la pagina 30</i> .

Simptome	Cauză	Acțiune
Produsul este parcat de ore întregi în stația de încărcare.	Produsul este parcat datorită <i>Planificării</i> setate sau deoarece s-a selectat <i>Parcare până la noi indicații</i> .	Schimbați setările referitoare la <i>Planificare</i> sau porniți produsul.
	Produsul nu funcționează dacă temperatura bateriei este prea ridicată sau prea scăzută.	Produsul începe să funcționeze din nou când temperatura este în limitele stabilite și setările planificării îi permit să funcționeze. Asigurați-vă că stația de încărcare se află într-o zonă cu protecție împotriva soarelui.
Produsul se deplasează în cerc sau în spirală.	Produsul funcționează frecvent în modul <i>Tăiere în spirală</i> .	Reglați intensitatea <i>Tăierii în spirală</i> sau dezactivați-o dacă este necesar. Consultați <i>Tăiere în spirală la pagina 23</i> .
Produsul funcționează pe o suprafață mică pentru mai multe minute.	Produsul urmează navigarea asistată prin GPS.	Funcționare normală a produsului.
Produsul nu se poate conecta la dispozitivul mobil.	Produsul este conectat la un dispozitiv mobil sau o aplicație diferită.	Dezactivați aplicația de pe toate celelalte dispozitive conectate.
Rezultatul tunderii nu este satisfăcător.	Produsul funcționează o perioadă scurtă de timp.	Măriți durata de tundere. Consultați <i>Planificare la pagina 22</i> . Creșteți nivelul intensității în <i>Temporizatorul meteo</i> sau dezactivați <i>Temporizatorul meteo</i> .
	Zona de lucru este prea mare.	Stabiliți o limită a zonei de lucru sau prelungiți durata de funcționare. Consultați <i>Planificare la pagina 22</i> .
	Cușite tocite.	Înlocuiți toate cușitele. Consultați <i>Înlocuirea cușitelor la pagina 30</i> .
	Iarbă mare în raport cu înălțimea de tăiere setată.	Măriți înălțimea de tăiere și apoi reduceți-o când iarba este mai scurtă.
	S-a acumulat iarbă lângă discul portcușit sau în jurul arborelui motorului.	Îndepărtați iarba acumulată și curățați produsul. Consultați <i>Curățarea șasiului și a discului portcușit la pagina 29</i> .
	Modelul sau direcția modelului sunt nesatisfăcătoare pentru zona de lucru.	Selectați o altă direcție a modelului sau un alt model.
Iarbă uzată pe pante.	Panta este prea abruptă. Panta maximă garantată este de 45%.	Isolați panta drept zonă interzisă.
	Modelul sau direcția modelului sunt nesatisfăcătoare pentru pantă.	Selectați o altă direcție a modelului sau un alt model. Pentru un model regulat, Husqvarna recomandă ca direcția modelului regulat să fie drept în sus pe pantă și nu paralelă cu aceasta.

8 Transportul, depozitarea și eliminarea

8.1 Transportul

Bateriile cu ioni de litiu furnizate respectă cerințele legislației privind bunurile periculoase.

- Respectați toate reglementările naționale aplicabile.
- Respectați cerințele speciale de pe ambalaj și etichete privind transporturile comerciale, inclusiv cele efectuate de către terțe părți și companiile de expediție.

8.2 Depozitarea

- Încărcați complet produsul. Consultați *Încărcarea bateriei la pagina 27*.
- Deconectați produsul de la **Înterupătorul principal**. Consultați *Pentru a pune produsul pe OFF la pagina 27*.
- Curățați produsul. Consultați *Curățai produsul la pagina 29*.
- Păstrați produsul într-un spațiu uscat, ferit de îngheț.
- Păstrați produsul cu toate roțile pe sol în timpul depozitării sau utilizați o Husqvarna agățătoare de perete.
- Dacă țineți stația de încărcare în interior, deconectați și scoateți sursa de alimentare din aceasta.

Nota: Dacă țineți stația de încărcare în aer liber, nu deconectați sursa de alimentare și conectorii.

8.3 Dezafectarea

- Respectați cerințele de reciclare și reglementările locale aplicabile.
- Pentru întrebări despre modul de scoatere a bateriei, consultați *Scoaterea bateriilor la pagina 42*.

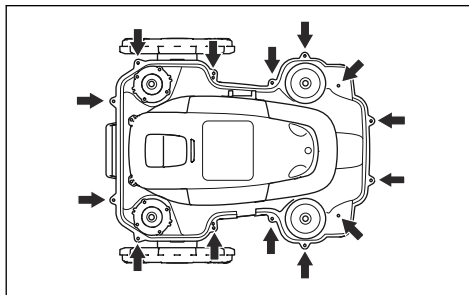
8.3.1 Scoaterea bateriilor



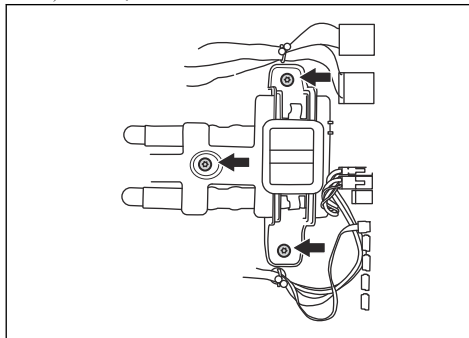
ATENȚIE: Scoateți bateriile doar atunci când aruncați produsul. Dacă scoateți sigiliul garanției, garanția Husqvarna nu mai este aplicabilă.

1. Deconectați produsul de la **Înterupătorul principal**. Consultați *Pentru a pune produsul pe OFF la pagina 27*.
2. Scoateți manșonul de trecere de pe cablul de încărcare din partea frontală a produsului și scoateți cu grijă conectorul.

3. Ridicați capacul câte un colț pe rând.
4. Demontați cele 14 șuruburi cu o șurubelniță Torx 20.



5. Ridicați muchia posterioară a secțiunii superioare a carcasei.
6. Deconectați cablul de pe placa de bază cu circuite.
7. Îndepărtați secțiunea superioară de la carcasă.
8. Scoateți cele 3 șuruburi care fixează bateriile, cu o șurubelniță Torx 20.



9. Decuplați conexiunea bateriilor de pe placa de bază cu circuite.

9 Date tehnice

9.1 Date tehnice

Dimensiuni	Automower® 520 EPOS	Automower® 550 EPOS
Lungime, cm / in.	72 / 28,3	72 / 28,3
Lățime, cm / in.	56 / 22	56 / 22
Înălțime, cm / in.	32 / 12,6	32 / 12,6
Greutate, kg/lb	13.8 / 30.4	13.8 / 30.4

Sistemul electric	Automower® 520 EPOS	Automower® 550 EPOS
Baterie, Litiu-Ion 18 V, 5 Ah, Art. nr.	593 11 84-01, 593 11 85-01, 593 11 84-03, 593 11 84-04, 593 11 84-05, 593 11 84-06	593 11 84-01, 593 11 85-01, 593 11 84-03, 593 11 84-04, 593 11 84-05, 593 11 84-06 (2 buc.) 5 Ah/baterie
Sursa de alimentare (28 V c.c), V c.a.	100-240	100-240
Cablul de joasă tensiune pentru stația de încărcare, lungime în m/ft.	10 / 33	10 / 33
Consum mediu de energie la utilizare maximă, kWh/lună	14	23
Curent de încărcare, A c.c.	2,2	7
Tip de sursă de alimentare pentru stația de încărcare ⁶	ADP-60PR XX, FW7438/28/D/XX/Y	FW7458/28/D/XX/Y, ADP-200MR XX
Timp mediu de tuns, min	75	210
Timp mediu de încărcare, min	85	60

Antena cu fir a stației de încărcare	Automower® 520 EPOS	Automower® 550 EPOS
Bandă de frecvență operațională, Hz	100-80000	100-80000
Câmp magnetic maxim, dBuA/m	82	82
Putere radiofrecvență maximă ⁷ , mW la 60 m	<25 mW la 60 m	<25 mW la 60 m

⁶ XX, YY pot reprezenta orice caractere alfanumerice sau spațiu liber numai în scopuri de marketing, fără diferențe tehnice.

⁷ Puterea de ieșire activă maximă către antene pe banda de frecvențe pe care funcționează echipamentul radio.

Emisii de zgomot măsurate în mediu ca putere acustică ⁸	Automower® 520 EPOS	Automower® 550 EPOS
Nivel de zgomot, perceput, dB (A)	62	66
Nivel de zgomot - putere acustică măsurată, dB (A)	62	66
Incertitudini emisii de zgomot K _{WA} , dB(A)	1	2
Nivel de zgomot - presiune acustică la urechea operatorului, dB (A) ⁹	54	58

Tundere	Automower® 520 EPOS	Automower® 550 EPOS
Sistem de tăiere	5 cuțite rotative pivotante	5 cuțite rotative pivotante
Turație maximă a motorului de tăiere, rpm	2500	2500
Consum de curent în timpul tunsului, W +/- 20%	30	35
Înălțime de tăiere, cm / in.	2-6 / 0,8-2,4	2-6 / 0,8-2,4
Lățime de tăiere, cm / in.	24/9,4	24/9,4
Cel mai îngust pasaj posibil, m/ft.	2 / 6,5	2 / 6,5
Panta maximă pentru zona de tăiere, %	45	45
Panta maximă pentru delimitarea virtuală, %	15	15
Capacitate suprafață – standard 48 (model neregulat), m ² / acri	2500 / 0,62	5000 / 1,25
Capacitate suprafață – sport 24 (model regulat), m ² / acri	2500 / 0,62	5000 / 1,25
Capacitate suprafață – standard 48 (model regulat), m ² / acri	5000 / 1,25	10000 / 2,5
Capacitate suprafață – max. 72 (model regulat), m ² / acri	7500 / 1,85	15000 / 3,7
Suprafață pe oră, fără încărcare, m ² / ft ²	175 / 1900	300 / 3200

Cod IP	Automower® 520 EPOS	Automower® 550 EPOS
Mașină robotizată de tuns gazonul	IPX4	IPX4
Stație de încărcare	IPX1	IPX1
Sursă de alimentare în stația de încărcare	IP44	IP44

⁸ Determinate în conformitate cu Directiva 2006/42/CE și cu standardul EN 50636-2-107. Cu excepția nivelului de zgomot, perceput, măsurat conform ISO 11094:1991.

⁹ Incertitudini zgomot presiune acustică K_{PA}, 2-4 dB(A).

Suport bandă de frecvență	
Interval de frecvență Bluetooth®	2400-2483,5 MHz
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 4G	Banda 12 (700 MHz), banda 17 (700 MHz), banda 28 (700 MHz), banda 13 (700 MHz), banda 20 (800 MHz), banda 26 (850 MHz), banda 5 (850 MHz), banda 19 (850 MHz), banda 8 (900 MHz), banda 4 (1700 MHz), banda 3 (1800 MHz), banda 2 (1900 MHz)
SRD868 (Europa)	863-870 MHz
SRD915 (America de Nord)	902-928 MHz
SRD915 (Australia)	915-928 MHz
SRD915 (Noua Zeelandă)	915-928 MHz

Clasa de putere		
Putere de ieșire Bluetooth®	8 dBm	
Automower® Connect 2G	Clasa de putere 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Clasa de putere 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Clasa de putere E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Clasa de putere E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Clasa de putere 3	23 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm	
SRD915 (America de Nord)	13 dBm	
SRD915 (Australia)	13 dBm	
SRD915 (Noua Zeelandă)	13 dBm	

Abaterile de la aceste date tehnice generale sunt incluse în capitolele specifice țărilor.

Nu se poate garanta compatibilitatea deplină a produsului cu alte tipuri de sisteme fără fir, precum telecomenzile, emițătoarele radio, aparatele auditive pentru hipoacuzici, plasele electrice îngropate pentru protecția împotriva animalelor sau dispozitive similare.

Produsele sunt fabricate în Anglia sau Cehia. Consultați informațiile de pe plăcuța de identificare. Consultați *Prezentarea generală a produsului la pagina 8*.

9.2 Mărci comerciale înregistrate

Marca și siglele *Bluetooth®* sunt mărci comerciale înregistrate ale *Bluetooth SIG, inc.*, iar utilizarea lor de Husqvarna se face sub licență.

10 Declarație de conformitate

10.1 Declarație de conformitate UE inițială

EU Declaration of Conformity

ROB-550EPOS-23-2E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the products:

Description	Robotic lawn mower
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® 550 EPOS
Identification	Serial numbers dating from 2023 week 44

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)

IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)

EN ISO 12100:2010

EN IEC 63000:2018

EN 61000-6-1:2007

EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V2.3.2

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

ETSI EN 303 447 V1.3.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 908-1 V15.1.1

ETSI EN 301 908-13 V13.2.1

ETSI EN 301 511 V.12.5.1

ETSI EN 303 413 V1.2.1

The notified body CETECOM GmbH, No. 0680, has issued a type examination certificate with no. M22-1047-01-TEC covering Art. 3.2 of 2014/53/EU.

Manne Alzén

Manne Alzén (Sep 20, 2023 09:14 GMT+2)

Manne Alzén
Huskvarna

Director Pro Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest and Garden
Responsible for technical documentation



10.2 Declarație de conformitate UE tradusă

Noi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, declarăm pe propria răspundere, că
produsul:

Descriere	Mașină robotizată de tuns gazonul
Marcă	Husqvarna
Tip/Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® 550 EPOS
Identificare	Numere de serie începând cu 2023 săptămâna 44

respectă în totalitate următoarele directive și
reglementări UE:

Directivă/Regulament	Descriere
2006/42/EC	„Privind echipamentele tehnice”
2014/53/EU	„Privind echipamentele radio”
2011/65/EU	„Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase”

și că au fost aplicate următoarele standarde și/sau
specificații tehnice:

- IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1 5:2021)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.2.1
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2

- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.1.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.2.1
- ETSI EN 301 511 V.12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Organismul notificat CETECOM GmbH, No. 0680 a
emis un certificat de examinare tip cu nr. M22-1047-01-
TEC conform art. 3.2 din 2014/53/EU.

Manne Alzén

Huskvarna

Director Pro Robotics R&D. Husqvarna AB, Husqvarna
Pădure și grădină. Responsabil pentru documentația
tehnică.



10.3 Declarație de conformitate UE inițială

EU Declaration of Conformity

ROB-520EPOS-23-2E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the products:

Description	Robotic lawn mower
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® 520 EPOS
Identification	Serial numbers dating from 2023 week 47

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)

IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)

EN ISO 12100:2010

EN IEC 63000:2018

EN 61000-6-1:2007

EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V2.3.2

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

ETSI EN 303 447 V1.3.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 908-1 V15.1.1

ETSI EN 301 908-13 V13.2.1

ETSI EN 301 511 V.12.5.1

ETSI EN 303 413 V1.2.1

Manne Alzén

Manne Alzén (Sep 20, 2023 09:13 GMT+2)

Manne Alzén
Huskvarna

Director Pro Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest and Garden
Responsible for technical documentation



10.4 Declarație de conformitate UE tradusă

Noi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, declarăm pe propria răspundere, că
produsul:

Descriere	Mașină robotizată de tuns gazonul
Marcă	Husqvarna
Tip/Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® 520 EPOS
Identificare	Numere de serie începând cu 2023 săptămâna 47

respectă în totalitate următoarele directive și
reglementări UE:

Directivă/Regulament	Descriere
2006/42/EC	„Privind echipamentele tehnice”
2014/53/EU	„Privind echipamentele radio”
2011/65/EU	„Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase”

și că au fost aplicate următoarele standarde și/sau
specificații tehnice:



- IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1 5:2021)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.2.1
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.1.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.2.1
- ETSI EN 301 511 V.12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Organismul notificat CETECOM GmbH, No. 0680 a
emis un certificat de examinare tip cu nr. M22-1047-01-
TEC conform art. 3.2 din 2014/53/EU.

Manne Alzén

Huskvarna

Director Pro Robotics R&D. Husqvarna AB, Husqvarna
Pădure și grădină. Responsabil pentru documentația
tehnică.



AUTOMOWER® este marcă înregistrată a companiei Husqvarna AB.
Copyright© 2023 HUSQVARNA. Toate drepturile rezervate.

www.husqvarna.com

Instrucțiuni inițiale



1143610-62



2023-12-08